Ն. 2153 — 1884 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 12 ՇՈՒՐԱՄԱ — ՍԼԲԻԶԻՆՏԻ ՍԼՆԷ

ԹԷՐԱԷՄԱՆԸ ԷՖԵՐԸ

ԱՊՈՆԷ ՏԻՐԱԹԼԱՐԸ

Մէկ թիւէ 20 դրուշան

ՕԹԱՄՊՈԼ ԻԶԻՆ

Փիր սէնէլիք . . . . . 200 դրշ.
Ալթը պալըգ . . . . . 105 »
Իւշ պալըգ . . . . . 55 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻԶԻՆ

Բօսթա իլէ իրսալ օլունճագլար իշիւն

Փիր սէնէլիք . . . . . 240 դրշ.
Ալթը պալըգ . . . . . 125 »

40 ԲԱՐԱ

ՄԷՎԱՏՏԸ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԻՕՅԷ

ՎԷ ՍԱՒԻԼԷՅԻ ՀԱՄԻ ԵՎԷՄԻ ԿԱՋԷԹԱ ՏԸՐ

ԻԼԱՆԱԹ ՏԻՐԱԹԼԱՐԸ

Գէհէր սաթրը իշիւն

1 վէ 2 վէ Շինճի սահիֆէյէ . . . 8 դրշ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . . . . 2 »

ԻԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ումուրը սարրահֆէյէ պիրա իլանաթ.

2 վէ Շիւնճիւ սահիֆէյէրէ . . . 6 դրշ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . . . . 4 »

Զիյատէ մուռաէթ իշիւն իլանաթա այլը բազարլըգ օլուր։

Մէվատը նահիյա տայիրի պէնալէր մէհճանէն գապուլ օլունճագէվէ տէրճ օլունմայան եվրագ իլատէ օլունմայճագտըր։

ԿԻՒՆԻԻ ԿԻՉՄԻՇ Ն 5 ԴՈՒՐՈՒՇ

Իսարէխանէսի, հէյէթը թահրիրիյէսի վէ մաթպասասը, Սթամպօլտա Գալաթա Ալի ճամասէսինտէ նումէրօ 20 սանէյտէ տիր։ — Կազէթանին ումուրը իսարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քէսֆիֆէի մէվատտա հագդընտա Միւսիւրի կազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունճաղը կիսի, քէսֆիֆէի մէքէթիյսին տաճի անքն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իսէր։

ԿԻՒՆԻ ԻՒՐ ՀԱՎ ԱՏԻՆ

Մէսմուաթա կէօրէ, Գարատաղ հուտուտրնըն Թահտիսի մէսէլէսինին Թէսլիյէսի իշիւն Եելտրզ սէրայը ալիսինտէ ինիգատ իտէն ասքէրի գօմիսիօն իլէ Գարատաղ մնալահաթ կիւզարը Մ. Վուգօվիչ միանընտասքի միւզաքէրաթ՝ պու հաֆթա զարֆընտա խայլըտան խայլը իլէրիլէմիշ, վէ պայլըճա ծօգթալար իւզերինէ իթիլաֆը էֆքէար հասել օլմուշ տը։

Մէսէլէի մէղքիւրէ հաղդընտասքի մուգավէլէնամէի գաթիյէնին իմզալանմասընա միւթէալիգ իրատէի Սէնրիէ՝ պու կիւնլէրտէ սուտուր իտէճէք տիր։

—

Ռում Բաթրիգը ճէտիտի Տէօրտիւնճիւ Եօվասքիմ էֆէնտի հաղրէթլէրի՝ էվվէլքի կիւն սիֆէրատ իսատէի վիզիթա էյլէմիշ տիր։

Ռում բաթրիգխանէսինին Սինոդ վէ միլլէթ մէճլիսլէրի՝ էվվէլքի կիւն Բաթրիգը ճէտիտ Եօվասքիմ էֆէնտի հաղրէթլէրինին Թահրը ըրյասէթինտէ պիրինճի տէֆա օլարագ ադտը իճթիմա իթմիշլէր տիր։

Ռում Բաթրիգը սապրգը Իւշիւնճիւ Եօվասքիմ էֆէնտի հաղրէթլէրի՝ էվվէլքի կիւն Բաթրիգխանէյէ պիրագիմէ, խայէֆի Տէօրտիւնճիւ Եօվասքիմ էֆէնտի հաղրէթլէրինի Թէպրիք իթմիշ տիր։

Սէրթապիպը հաղրէթը Շէհրիարի Մավրօեէնի բաշա հաղրէթլէրի՝ կէչէն սալը կիւնի Ռում Բաթրիգխանէյէ պիլագիմէ, Ռում Բաթրիգը ճէտիտի Տէօրտիւնճիւ Եօվասքիմ էֆէնտի հաղրէթլէրինի Թէպրիք, վէ հաղդընտա Թէվճէճիւհաթը հաղրէթը Բատիշահինին պիտիրիդ պուլբլբլարդը Թէպիր էյլէմիշ տիր։

—

Մըսրը խարճիյէ նէզարէթի գայէմը էֆէնտի սէմուրլարընտան Ալթին էֆէնտիյէ բիւթպէի ալիսէ Թէվճիհ պուլբլբմիշտը։

—

Բէյրութ Լոյ կազէթասընին պէյանընա կէօրէ, Վիէննա գապինէթսը՝ Պապը Ալիյի Շարգ տէմրեօլարընին պիրլէշմէսի խուսուսընտա վագը օլան Թէսհհիւմաթընը իյիպայէ մէճպուր իթմէք իչիւն Պապը Ալիյէ պիր նօթա իրսալ իթմիշ տիր։

Մէղքիւր կազէթա տիյօր ки, Թիւրքիա՝ Պէրլին ահտնամէսինին չօգ նօգթալարընը մուալագտա պրագմըշ տը։ Աւսթրիա իլէ հիւսնիւ իթիլաֆըն տէվամը իսէ պունա միւթէվագգէֆ տը։ Էլհասել Բէյրութ Լոյ՝ Աւսթրիա—Մաճարիսթանտա իճրան հիւքմ իտէն էֆքէար ու մէլիյաթը Պապը Ալիյէ խապէր վէրմէսինին Բէյթատա մուգիմ Ոսմանը չէհպէնաերինէ տէ իսթար իթմիշ տիր։

—

Տէրսաատէթտէն Թայշա եաղբան պիր մէքթուպա կէօրէ, հիւքիւմէթը Սէնիյէ՝ Ըէժինին Թէէսիսինտէն սոնրա Եունանիսթան իլէ Մըսրը պէյնինտէ ագտ օլունան թիճարէթ ահնամէսինատէն տօլայը Ըէժի գումբանէասընին միւթէզարրուր օլմասընա մուգապիլ գումբանեաի մէղքիւրը սէնէվի խաղինէյի տէվլէթէ իթթիա մէճպուր օլարագ մէպալին պիր մըգտար թէնզիլ օլունմասընա տաիր վուգու պուլան պիր թէքլիֆի ըէտտ իթմիշ տիր։

Թայշա եաղբան մէքթուպը մէղքիւրընը իչպու հավատսի նէ տէրէճէ սահիհ օլտուղընը պիլէմէյիզ։

—

Սեպտեմբերին 27ինճի բէնճշէնպիհ կիւնի Թրապիզօնտա հիւքիւմէթ Թարաֆընտան մունթազամ պիր զիյաֆէթ իճրա օլունուպ, պիլճիւմլէ գօնսօլօսյար վէ մէրխասալար վէ զէվաթը միւթէպէրէ տավէթ օլունմըշ, վէ պիր խայլը էհալի տախի հազըր պուլունմուշ տը։

Աստքերի մուդիգա՝ Թէրէննիւմասդ օլաբղը, վէ հէր միլլէթ շակիրտանը նաղմէլէր սէօյլէտիքլէրի հալտե, պիր սէնէ սօնրա քիչատ իտիլէճէք մէքթէպը միւլքիյէնին Թէսէլլէրի գազըլմաղա պաշլամըշ տը։

Տինը ու միլլէթ ֆարգը օլմագարզըն հէր միլլէթ չօճուգաբը մէքթէպը մէղքիւրտէ Թահսիլը իլմ իտէճէքլէր տիր։

Զիքր օլունան զիրէթտէ վալի Սըրրի բաշա հաղրէթլէրի՝ մէարիֆին լիւզումու էհէմմիյէթի հագդընտա ուղուն պիր նութգ իրատա իթմիշ օլտուղը կիպի, Ռում մէքթէօրօլիտի տախի Թահրիրէն պիր մէգալէ սէօյլէմիշ, վէ Նէհայէթ Էրմէնի Առաջնորդական փոխանորդը պիր տուվա օգումըշ տը։

Հէրսինտէն սոնրա Թրապիզօն միւֆթիսի Էնարագա պիր նումէթ իրատը իլէ տուվալար օգուլուպ, զիրէթ խիթամ վէրմիշ տիր։

Մէվսուգէն խապէր ալարղըմզդա կէօրէ, միւճէռատէն քիւշատ օլունճագ մէքթէպը մէղքիւրէ Թրապիզօն Հավիտիյէ մէքթէպինին միւտիրի Ալի Նագի էֆէնտի՝ միւտիրը ումումի նասպ օլունմուշ տը։

Էֆէնտիի մունամիյէյին էհլիյէթ ու լիյագաթը միւճէրրէպ տիր։

ՏԱՍԻԼԻՑԼԻ

Մոսգօվա հայվանաթ պաղչէի իսբէրաթ օրիսինին գուշ չիւպէսի բէիսի Մ. Պաթաչէֆ Թարաքընտան զաթը Շահանէյէ իհտա օլընան վէ կէչէն հաֆթա պաղչէի մէղքիւր միտիրի Մ. Զէլիգանօֆ իլէ պէրապէր չէհրիմիզէ վիւրուտ իտէն էնվահ ճընա գուչլը՝ էվվէլքի կիւն մումահիյէյհ Մ. Զէլիգանօֆ վասէթասը իլէ Եելտրզ սէրայը պաղչէսինէ նազլ օլընմըշ տը։

Մ. Զէլիգանօֆ՝ Ռուսիա սէֆարէթինին իքինճի թէրճէմանը իլէ պէրապէր Մաղէնէ կիթմիշ, վէ սուտուր իտէն իրատէի Շահանէ մուճիպինճէ Եելտրզ սէրայը պաղչէսինի կէզէրէք, էնվահ գուշ վէ հայվանաթը թէմսաշա իթմիշ, վէ Մաղէնէնին չրգմաղտան էվվէլ, Լէմբերգա հայվանաթ պաղչէլէրինին թարիֆաթը իլէ էն նաատիր պուլունան հայվանաթին ըէսմէրինի հավի պիր մէճմուալը թէրճէմանը Տիվանը Հիմայուն Միւնիր բաշա հաղրէթլէրի վասէթասը իլէ խաքիրաի Շահանէյէ թագտիմ էյլէմիշ տիր։

—Մէմուաթա կէօրէ, խազինէի խասսաի Շահանէ նազրը Գազեան Յակոբ բաշա հաղրէթլէրինին վէգարէմ մէնզուրը ալիսի՝ Եարընի ճումա էրթէսի կիւնիւ Պէյօղլունտա թագսիմ ճիվարընտաքի խանէսինտէ միւթատ օլան մէրասիմ իլէ գրաաթ օլունճագ տը։

—Պու կիւնքի ճ. Հովհաննէսի մատէլ մէմուունիյէ պէրվէճճը աթի օգունմուշ տը։

«Ալթընճը տաիրէի պէյէտիյէ հիմմէթիյլէ վիւճուտէ կէլմիշ օլան Թէբէ Պաշը պաղչէսինին քէշֆիյաթը լաղրմէսի պիր հէյէթը քէշֆիյէ թարաֆընտան պու քէրրէ իճրա իտիլմիշ օլտըղընը իշիտիյօրը։ Էյէր խապէր ալարղըմզ մալիմաթ սահիհ իսէ, հէյէթը քէշֆիյէ իշպու պաղչէնին տերուտինտէքի օլան էպնիյէ վէ գասրը իլէ հավուզ վէ քէօբրիւ սահր միւթէմիլաթը 10 800 վէ Թէզեինաթ վէ Թէֆրիշաթը տախի 5000 լիրայա վիւճուտէ կէլճէկինի պէյանը, օլ պատտէ լայեհալարընը Թանզիմ իթմիշլէր տիր։ Հալպու քի իշպու պաղչէ հէր շէյի իլէ պէրապէր 10·800 լիրայա վիւճուտէ կէլիպ, շու սուրէթլէ 5000 լիրա գատար պիր Թասարրուֆ հուսուլէ կէլմիշ տիր։ Պու քէշֆին իճրասը՝ էլպէթթէ շու պինանընն վիւճուտէ կէթիրիմիշ օլմասընտա խրամէթին տէրէճէսինի Թագտիր իչիւն օլմաղլա, շիմտի պու խուսուստա պիր հիւսնը խրամէթ կէօրիւմէքլէ, էլպէթթէ օլ պատտէ միւքատտաֆաթ օլունը։

«Պիր տէ Գասրմ բաշա տէրէսինին իւգերինէ քէմեր չէվրիլմէսի իչիւն 5000 լիրա գատար պիր քէշֆ իճրա օլունմուշ իսի։ Շիմտի պու տէրէճինին սիւրաթլա իմալաթը իճրա օլունմագտա օլմաղլա, զանն օլունուր քի, սապգամի խրամէթի հասէպիյլէ սատէթլու Պլագ պէյ էֆ. հավրէթլէրի՝ իշպու տէրէյի տախի տուհամպիր աղ մէսարիֆլէ վիւճուտէ կէթիրճէք, վէ էկէրչի էլտէ պիր մըգտար բաշա գալը իսէ, անը էվվէլճէ եապըլըգը վէճճէլ, օրտան էէնիյէհիրէ տօպրու պու Թարիգի Թէմտտա իթտիրէճէք տիր։ Մէսմուաթա կէօրէ, Գասրմ բաշա տէրէ պօյու էհալիսի՝ կէօյա պու իմալաթա միւԹերիդ օլարագ, տէրէճինին էօրթիլմէսի խուսուսընտա նախօշնուտ օլարագ չիքայէթ իտէրլէր իմիշ։ Էկէրչի սահիհ իսէ, Թէէսսիւֆլէ պէրապէր, պու տէրէճինին գարատրմասը ումումա գարշը օ ճիհէթին հրֆը սըհհէթի նօգթասընտան լաղըմ օլմաղլա, օ տէրէ Թամիրի Գասրմ բաշա տէրէ պօյու էհալիսինին Թապիտրընա խրամէթ իչիւն օլմատըղը իհսթար օլունուր։

«Հէր հալտե տաիրէի սատիսէնին չու խրամէթի ճիատէն Թապտիր իլէ պու եօլտա տէվիրը սաիրէյէ տախի նիմունէ օլմասը արզու իտիլիր։»

—Տիւն սապահ Պալըքէսէրտէն ալընան պիր Թէլէկրաֆա նազարէն, էվվէլքի կէճէ սաաթ 5 պուչուգ բատտէլէրինտէ Պալըքէսէրտէ պիր հարիգ զուհուր իտէրէք, պիր ճամի իլէ 31 տիւքքեան, 1 մէյխանէ վէ իքի խան միհթէրէգ օլուշ, վէ ամէչին էօնիւնիւ ալմագ իչիւն 11 տիւքքեան վէ 4 մէտրէսէ հէտմ իտիլմիշ տիր։

—Մարմարա հարիգէտէկէսը՝ կէչէնտէ մահալը մէղքիւրտէ մուգու պուլան հարիգը ազիմ իլէղրինէ սուտուր իտէն իրատէի Սէնիյէ մուճիպինճէ քէնտիլէրինէ Թէվզի օլունան 100·500 բարչա քէրէսթէ վէ 100·000 ղրշ. իանէի նագտիյէտէն տօպլը ալարք չիքրան վէ ուզուտիյէթ զըմնընտա պու քէրրէ 265 մէօհրի հավի պիր Թէչէքքիւրնամէ Թանզիմ իտուպ, հիւքիւմէթը մահալլիյէ մարիֆէթիյլէ խաքիրաի Շահանէյէ արզ ու Թագտիմ իթմիշլէր տիր։

—Պէյօղլու միԹէասրրքը Աւրիֆ պէյ էֆէնտի՝ տիւչար օլուրը նամիքաճլըգտան նաչի պիր գաչ կիւնտէն պէրու մագամմ մէմուրիյէթինէ կիտէմէմէքտէ իքէն, պու քէրրէ քեամիլէն քէսպը սըհհէթ ու աֆիյէթ իտէրէք մագամը մէմուրիյէթինէ տէվամէ պաշլամըշ տը։

«Պէյճիգա տէվլէթինին Տէրսաատէթ սէֆիրի Մ. Պարթօլէնս՝ Եարընն Պէյճիգայա ազիմէթ իտէճէք, վէ բիվայէթէ կէօրէ, պիր տահա Սթամպօլա ավտէթ իթմէյիպ, տիկէր պիր մէմուրիյէթ Թաեին գըլընճագ տը։

Սէֆարէթը մէղքիւրէ պաշ միւշավիրի Մ. Տիւ Ժարտէն սէֆարէթը մէղքիւրէ ումուր ու մէսալիհինի Թէսվիյէ իտէճէրինտէն, սէֆիրը միւշարէյէյհ՝ տիւն մումահիյէյհ իլէ պէրապէր Պապը Ալիյէ կիտիպ, քէնտիսինի խարճիյէ նազրը Ասիմ բաշա հաղրէթլէրինէ Թագտիմ էյլէմիշ տիր։

Ավսթրիա վէ իթալիա սէֆիրլէրի տախի տիւն Պապը Ալիյէ պիլազիմէ, նազրը միւշարէյէյհ հաղրէթլէրի իլէ միւլագաթ իթմիշլէր տիր։

—Պանտրմա ճիվարընտա պիր գարիյէտէ պիր նէվի մատէն քէշֆ իտիլմիշ օլաղլա, Պալըքէսիր թիւճճարընտան պիր զաթ՝ մատէն մէղքիւրը իշլէթմէք իչիւն իմթիյազ իսթիտա իթմէքտէ իմիշ։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Զարչէնպիհ կիւնիւ Բաղ. Ժողով Գալաթա խորհրդարանընտա Մեքսուտ Սիմոն պէյ հազրէթլէրինին Ատենապետութիւնը Թահրընտան ինթիխա իտէրէք, 30 գատար մէսէլէնին Թէսվիյէսիյլէ մէշղուլ օլմուշ օլմաղլա, պաղը գաղարարարընը պէր վէճճը աթի պէյան իտէրիզ։

Բումէլի Հիսարը Թաղ. խորհուրդը ատարրմրշ օլարդընտան, Բաղ. Ժողով՝ էէնի ինթիխապ իչիւն Թալիմաթ կէօնտէրմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

* *

Մէճլիսը մէղքիւր՝ Ռում Բաթրիգը ճէտիտի Տէօրտիւնճիւ Եօվասքիմ էֆէնտի հաղրէթլէրինին նասպ ու ինթիխապը Թէպրիք իթմէք իչիւն պիր հէյէթը մէպուսէ կէօնտէրմէյէ գարար վէրմիշ օլմաղլա, պու հէյէթ՝ պու կիւն սաաթ 7 բատտէլէրինտէ Ռում Բաթրիգխանէսինէ կիտէճէք տիր։

* *

Կեդրոնական վարժարան մէսէլէսինի միւզաքէրէ իթմէք իւզրէ Ռուսիա. Խորհուրդ իլէ իանէ գօմիսիօնը՝ Բաղ. Ժողովա տավէթ իտիլմիշլէր իսէ տէ, Ռուսական խորհուրդ իճապէթ իտուպ, գօմիսիօն պա թահրիրաթ բէյ ու էֆքէարընը Թէպլիղ իթմիշ տիր։

Գօմիսիօնը մէղքիւրը պէյանընա կէօրէ, կեդր. վարժարանը իտարէսի՝ Ազգ. վարչութիւնտան միւնթէխապ պիր միւսթագիլ հոգաբարձութիւնա իհտիյէ օլընը իսէ, իանէ իչիւն իմզա իտիլմիշ օյան մեպալիղին թահսիլի վէ իանաթրն թէզեիտի միւմքին օլուր իմիշ։

Բաղ. Ժողով՝ պու պապատ Ռուսական խորհուրդ իլէ միւզաքէրէ իթմիքտէն սոնրա, հէր նէ սուրէթլէ օլուր իսէ օյսուն պիր միլի մէքթէպին միւսթագիլ պիր հոգաբարձութիւնա թէսիմի շարթը գապուլ իթմէմիշ, վէ մէքթէպը մէղքիւրը քիչատը իչիւն տիկէր պիր գարարին իթթիխազընա լիւզում հըսս իտէրէք։ Գալաթա կալուածոց Հոգաբարձութիւնը իլէ միւզաքէրէ իթմէք վէ հիյնը հաճէթատ խուսուսի պիր իանէ էէմ էյլէմէք գարարը իլէ մէսէլէյի կէլէճէք իճթիմայէ թաալիգ իթմիշ տիր։

* *

Մալիւմ օլտըղը վէճճ իլէ, Ոսկանեան Տ. Տաճատ վարդապետին Դըպրոցաս Այցելու Հովիւ կիթմէսի՝ խառն Ժողով մուգարբէրթընտան օլմաղլա, Բաղ. Ժողով՝ պու գալարտան պիլ իսթիֆատէ, կիրիտտէքի էմլաքը միլլիյէնին ահվալինի Թէֆթիշ վէ էմլաքը մէղքիւրէնին էսպապը Թէէմինիյէսինի վարչութիւնա թագտիմ իթմէք մէմուրիյէթինի տախի բուհանի մումահիյէյհ իհալէ իթմէյէ գարար վէրմիշ, վէ Տաճատ վարդապետին իշպու մէմուրիյէթի իյֆա իթմէսի իչիւն լազում կէլէն թալիմաթըն թանզիմ ու թէտարիքինի Տնտեսխորհուրդա թավսիյէ էյլէմիշ տիր։

* *

Բաղ. Ժողով՝ Բաղէշ, Խուլթիկ, Աղթամար, Թօգատ վէ Պայազիտ միւթէալլիգ մէսէլէլէրի տախի Թահրը միւզաքէրէյէ ալմրշ տը։

—

Գալաթա քիլիսէսինին մուխԹէլիթ գօմիսիօնը՝ Ս. Փրկիչ Թաղվերինին քէնտի մալիմաթը օլմագարզընը խասթայա կէօթիրիլմէմէսինի ագտէմճէ Թահրը գարարա ալմըշ իտի իսէ տէ, պու տէֆա կրօն. Ժողով՝ կէրէք Գալաթա քիլիսէսի Փարոգիչինէ վէ կէրէք մէղքիւր գօմիսիօնա պիրէր Թահրիրաթ եաղարագ, Ս. Փրկիչ Թասվիրինի խասթայա կէօթիրմէք իչիւն Քարոզիչտէն վէ անքն զայպուպէթինտէ Աւագերէցտէն ըուխսաթ թալեպ իտիլմէսինի էմր իթմիշտիր։

—

Թիրգան Ուսումնասիրաց Ընկերութիւնքն. Երեսփոխանական Ժողովը՝ կէչէն բաղար կիւնի 8ինճի տէվրը իճթիմաքը քիւշատ իտէրէք. Ընկերութիւն ազալարը Թարաֆընտան ինթիխապ իտիլմիշ օյան 15 էէնի Երեսփոխանքն ինթիխապընը Թաստիք իթմիշտիր։

Մուսմիլէյհիւմ էէնի Երեսփոխանլարը էսամիսի պէր վէճճը աթի տիր։

Վահրամ Մարգարեան, Գառնիկ Աստուածատուրեան, Լեւոն Յարդիսօֆ, Գառնիկ Ֆնտրգլեան, Մելքոն Տէօքմէճեան, Բարսեղ Վարդուկեան, Գարեգին Ապահունի, Յակոբ Գորեան, Երանոս Կիւմիւշեան, Լեւոն Ֆնտրգլեան, Երեւում Փափազեան, Գրիգոր Ալեանագեան, Յակոբ Խելատուվեան, Տիգրան Փափազեան վէ Թադէոս Բագրատունի։

Մէղքիւր Ընկերութիւնքն Երեսփոխանլարը չիմտի 30ա պալիզ օլմուշլար տը։

—

Մուշ Էրմէնի Գաթօլիքէրինին մէրխասաի ճէտիտի ֆագիէթլու ճամեան Յարութիւն Եպիսկոպոսը Ռումի հոկտեմբերին 14ինճի կէլէճէք բազար կիւնիւ սաաթ 4½ բատտէլէրինտէ Գալաթատա վագը Ս. Փրկիչ քիլիսէսինտէ, վէ Տիյարպէքիր Էրմէնի Գաթօլիքէրինին մէրխասաի ճէտիտի ֆագիէթլու Յէրրահեան Յովսէփ Եպիսկոպոսը քէզալիք Պէյօղլունտա Աղա ճամիսինտէ վագը Ս. Գրիգոր Լուսաւորչին քիլիսէսինտէ եինէ վագը մէղքիւրտէ Զայնաւոր Պատարագ իտէճէքլէրի իլան օլունուր։

—

Գայսէրիյէ խանէտանլարընտան մէչհուր Մանուկեան խանէտանընն ըէիսի Մանուկեան Հաճի Մանուկ էֆէնտի՝ 80 եաշընտա օլտըղը հալտե տիւն սապահ վէֆաթ իթմիշ օլմաղլա, ճէնազէ ալայը պու կիւն սաաթ 6½տա Գատը քէօյիւնտէ Ս. Թադէոս քիլիսէսինտէ իճրա օլունճագ տը։

Միւթէվէֆիա մումահիյէյհ՝ միլլէթէ խըտմաթը փաֆիրէ իյֆա իթմէքտէն մաատա, ումուրը թիճարէթտէ տախի իպրազը մէհարէթ վէ էհլիյէթը ֆէվգալատէ իտէրէք, թիճարէթին էն տիրաչէթլի ազալարընտան պիրի օլմուշ վէ պէօյլէճէ միլլէթէ աչը չէրէֆը ազիմ վէրմիշ տիր։

Պէօյլէ պիր զաթը միհթէրէմին վէֆաթընա թէէսսիֆ իտէրէք, էվլատ ու թէալլիւգաթը իչիւն թէսլիյէթը սամիտանիյէ թէմէնին իտէրիզ։

. . . Խմիագիր։

Ըստ խնդրոյ Թաղ. Խորհրդոյ գիւղիս՝ յառաջիկայ կիրակի օր Գերապատիւ Տ. Արիստակէս Սըրբազան Եպիսկոպոս Դերձակեան հանդերձեալ է Ս. Պատարագ մատուցանել ի հոգեւոր մխիթարութիւն բարեպաշտ ժողովրդոյ։

Ուստի, ի գիտութիւն փափաքողաց դայս հրատարակեմք Խորհուրդս խնդրէ Ձեր մեծապատուութենէ։

Մնամք յարգանօք
ի դիմաց Թաղ. Խորհրդոյ

Ատենադպիր — Ատենապետ
Մ. Ցոլէ. Գեորգեան — Մահդ. Աւետիս Պօղոսեան

11 հոկտ. 1884
Ըստէնիա

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Աստ. Հով.

Բարիզ 23 հոկտ.

Օն հաֆթա զարֆընտա Սէն Էնֆէրիէօր էյլէթինտէ վագը Ֆէգան գուրպինտէ իրօր նամ մահալտե պազը գօլէրա վուգուաթլարը զուհուրա կէլմիշ տիր։

Միւտտէթը մէղքիւրէ զարֆընտան սոնրա գօլերայա ԹուԹուլան 11 քիչիտէն 6 սը վէֆաթ իթմիշ տիր։ Պիլճիւմլէ թէտապիրը իհթիյաթիյլէ տերհալ իթթիխազ գելընմըշ տը։

Պրիւքսէլ 19 հոկտ.

Ինթիխապաթ միւնասէպէթիյլէ վուգուր միւհթէմիլ օյան գարբլբգլար իչիւն իհթիյաթ օլմագիւզրէ պու կիւն Պրիւքսէլ վէ Անվերսատ ասքերիճէ թէտապիրը իհթիյաթիյլի ազիմ իթթիխազ գելընմըշ տը։

Պրիւքսէլ 20 հոկտ.

Տիւնքի կիւն Պէլճիգատա իճրա օլան պէյէտիյէ ինթիխապաթընտա, էքսէր չէհրլէրտէ վէ խուսուսիյլէ Պրիւքսէլ վէ Անվերսատ սէպպէսիֆ թարաֆտարանը (լիպէրալ) մէզհաֆէրէր օլմուշլար տը։ լաքին բաբաղ թարաֆտարանը՝ իքի սանճագ մէրքէզի իլէ իւչ նահիյէ մէրքէզլէրինտէ քէսպը մուզաֆֆէրիյէթ իթմիշլէր տիր։

Սէրպէսթի թարաֆտարանընքն իտտասընա կէօրէ, նէքթիճէի ինթիխապաթտան հասել օլան թէէսիրը մանէվի՝ պէօյիւք չէհրլէրտէ քեամիլէն քէնտի լէհլերինտէ պուլունմագտա տը։

Մալինտէ ինթիխապաթը պէյէտիյէ միանապէթիյլէ գարբլբգլար վուգուա կէլմիշ տիր։ Մանապրբլարընն ճամլարը չիքէսթ իտիլմիշ տիր։ Բոլիս՝ 12 էչլասա տէրտէսթ էյլէմիշ տիր։

Պիր խայլը էչլասա՝ տիւն Պրիւքսէլ դուվէրնատա աթ իլէ կէղմէյէ չըգմըշ օյան դրբլան արգասընտան ալամէթը թահգիր օլմագ իւզրէ բսլբգ չամբլար տը։ Եանասար մէրքէզ մէճլիսինի տէրտէսթ օլունմուշ տը։

Պրիւքսէլ 13 հոկտ.

Մալու գապինէթսը՝ իսթիֆասընը վէրմիշ տիր։

Օրան 23 հոկտ.

Տիւն գօլէրատան 6 քիչի էօլմիւշ տիր։

Բօմա 23 հոկտ.

Հոկտ. 23ինճի կիւնի վուգու պուլան գօլերա վէֆիյաթընն ճէտվէլի տիր։

Նարօլի 18 վէֆիյաթ
Մահալը սարէ 17 »

—

35

Բէ-Բէ

Գահիրէ 21 հոկտ.

Լօրտ Նօրթպրուքքն պու ճուտտա կիւնիւ (պու կիւն) Մըսրըտան միֆարէգաթ իթմէսի չուլյսլ պուլմըշ տը։

Լօրտ Նօրթպրուքքն ախիրէն Թէլքիֆ իթմիշ օլտուղը Մըսրը օրտուսընն էմրը Թէնգիհի գապուլ իտիլմիշ օյմաղլա, ասաքիրը Մըսրիյէնին 3000 նէֆէրէ Թէնգիի իլէ, պունա մուգապիլ բօլիս նէֆէրաթընն Թէզեիտինէ խրտիվիյէթը Մըսրիյէ գարար վէրմիշ տիր։

Տօնկօլա 21 հոկտ.

Լէրթօն պէյին խարթումա միւվասէլէթ էյլէտիկի Տօնկօլատան Թէլէկրաֆլա պիլտիրիմիշ տիր։

Լօնտրա 21 հոկտ.

Ժ. Տօտսօնը՝ Լորտ բայսինէ Թէրֆի իտիլմիշ օլտուղընը վէ պահրիյէ միւսթէշարը Մ. Գամբէթ Պանէրմանը՝ իրլանտա միւսթէշարլըգընանսպ գելընտըղընը պու կիւնքի կազէթալար եազըյօրլար։

Լօնտրա 23 հոկտ.

Ինկիլիթէրրա բարլամէնթօսը պու կիւն քիչատ օլունմըշ տը։ Թախթը գրալի նամընա իրատ օլունան նութգ բէք մուհթասար օլմըշ տը։ Եալընըզ պիր իսլահաթ լայիհասը միւսթէնա օլարագ, նութգը մէղքիւր՝ հիւքիւմէթին խարճիճ բօլիթիգասը հագդընտա հիչ պիր պէյանաթը միւհիմմէյի հավի տէյիլ իտի։

ՍՕՆ ԲՕՍԹԱ.

Ալէմանիա իւր Եունան արա-սընտա պէր Թիճարէթ ագնա-մէսի ադտ իթմէք իչուն ախիրէն Աթինատա իճրան միւզաքէրաթ օլունուպ, մէզքիւր գանամէ՝ էն գիյատ միւսաատէլի միլէթ է-սասը իւզէրինէ միւէսսէս օլարագ պու տէգիա իմզալանմըշ օլմաղլա, եագընտա Եունանիսթան մէճլիսը մէպուսանընդն վէ Ալէմանիա բար-լամէնթօսընդն էնգարը Թանսին ու Թաստիգինէ արզ օլունաճագ տընը։

—

Վիէննանդն Գոլոֆոնոս Բուլէնէ կազէթասը՝ Պուգրէշ իսթիհքեա-մաթընդն ինչաաթը հագգընտա պէր վէճհը աթի մալիմաթ վէ-րիյօր։

«Դլան Թէտգիգ օլունան լայ-հալարա կէօրէ, հէբսի ան տո-գուզ գալէ ինչա իտիլէճէք օլուպ, էկէր հավա միւսաատէլի կիտէր իսէ, մէզքիւր գալէլէրին տէօր-տիւ իշպու սան պահարտա՝ Թէք-միլ իտիլէճէք տիր։ Պուգրէշին Օթօբէնի նամ գարիյէսի գուր-պինտէ ինչա օլունաճագ գալէ սեպտ. Ջոտէ պաշլանմըշ օլմըդը կիպի, պէր գաչ կիւնէ գատարտա Թիւնարի գալէսինին ինչասը-նա պաշլանաճագ, վէ պատէհու մըսը պուդտայընդն օրդը խի-Թամ պուլունճա, տէմիր եօլլա-ըդն նօգթաի իլթիսագը օլան Քիթիլա գալէսի եարբլաճագ տընը։

«Պու մէվգի միւհիմմ օլադընդ-տան, պունդն գալէսի՝ տիկէրլէ-րինտէն տահա պէօյիւք վէտահա մունթազամ վէ միւճէհհէդ օլա-ճագ տընը։

«Քէմալը սիւրաթլէ իլէրլէմէք-տէ օլան ինչաաթընդ պէր դըսմը միւլթէզիմլէր վէ պէր գըսմը տա իսթիհքեամ սասքիրի Թարա-քընտան իճրա օլունմագտա տընը։ Պէհհը գալէնին զըրհը վէ միւ-Թէհարրիք տէօրտէր գուլէճիք-լէրի պուլունաճագ տընը։ Իսթիհ-քեամաթընդն խաթթ՝ չէհիրտէն 0 վէ 13 քիլօմէթրօ ուզագ օլա-ճագ, վէ գալէ վէ իսթիհքեամ-լար արասընտա 3—4 քիլօմէթրօ մէսաֆէ պուլունաճագ տընը։ Թէքմիլ պէր սուր (հիսար տու-վարը) չէքմէք սէօզիւ օլմայընդ, անճագ պունա մուգապիլ գա-լէլէր՝ պէր տէմիր եօլ իլէ պէր պիրինէ բապթ օլունանճագլար տընը։»

—

Վիէննանդն Գոլոֆոնոս Բուլէնէ կազէթասը՝ Ինկիլթէրրա պահրի-յէ նայզրը Լօրտ Նորթպրուգդն Գահիրէտէն ավտէթինտէն սօնդ-րա մէսալիհը Մըսրիյէնին Թէս-վիյէսի իչիւն Ինկիլիզ հիւքիւմէ-թինին տիւվելը սաիրէյէ արզ իթմէք նիյէթինտէ պուլունընդը լայիհա հագգընտա Լօնտրատան աթիտէքի մալիմաթը մուգա-սալէյի ախզ էյլէմիշ տիր։

«Պու լայիհա՝ հէնուզ պէր միւս-վէտտէ կիպի իսէ տէ, Ինկի-լիզ գապինէթօսընդն ուզուն պէր միւպահասատան սօնդրա յէրու-տէ իճրա ու իթթիխադ իթմէկէ գարար վերտիկի բոլթիգանդն պաշլըճա նօգթալարընդը հավի տիր։ Պունտա պիրպիրիյէ իմթի-զաճ իթթիրէճէք իչի մէնաֆի պուլունընդ, մէնաֆիի մէզքիւրէ-տէն պէրի՝ Մըսրընդն սատէթը մատտիյէսի իչիւն վէ խուսուսիյէ տուլունընդ Մըսրիյէնին Թէէտիյէ-սի Թէէմինաթը իչիւն տէվելէ-լէրին մէնաֆիի ումումիյէսի տիր։ Վէ տիկէրի՝ Հինտիսթան եօլու իւզէրինտէ Մըսրընդն Ինկիլթէրրա իչիւն պիր մէվգիի ասքէրի օլ-մասը մէնաֆիի խուսուսիյէսի տիր։ Պու իչի մէնաֆի՝ հէր նէ գատար պիրպիրինտէն ֆարգը իսէլէր տէ, սուրէթը մահրէմա-նէտտէ Եէքտիկէրէ պաղլը ապը-լար։ Ղիրա Մըսրընդն իւմրան ու ռիֆահիյէթը մալիյէսի՝ էքսէրիա ասքէրի նօգթաի նաղարընճա քէնտի էմնիյէթը հալինէ միւթէ-վագգիֆ տընը։

«Մալիւմ տիր քի, Լօրտ Նորթ-պրուգ՝ Մըսրը օրտուսունդն ֆէս-խի իլէ եէրինէ 9000 քիշիլիք պէր բօլիս հէյէթի նասպ օլունմասընը Թէքլիֆ իթմիշ տիր։ Լօրտ Նորթ-պրուգդն հիսապ ու թախմինէնէ կէօրէ, կէրէք պու Թէտպիր վէ կէրէք Թային իթմէտիկի տիկէր տահա պաղը իտարէ վէ Թէսար-րուֆ վէ Թէնդիհաթ սայէսինտէ 400000 Ինկիլիզ լիրասը ֆաղլա գալաճագ, վէ պու ֆաղլա՝ Սըր Էվլին Պէյրինկին թախմինճէ Մըսրը պիւտճէսինտէ միւվաղէնէ հասըլ իթմէք իչիւն միւգթադի օլան 18 միլեոն Ինկիլիզ լիրա-լըգ տուլունը ճէտիտէնին 100տէ 3 ֆալըզընը Թէէտիյէ իթմէյէ գուլլանըլաճագ տընը։

«Մաչէյէ գոնֆերանսընդա Ինկի-լիթերրա Թարաֆընտան պէյան օլընդրը վէճհէլ, տուլունը մէզ-քիւրէնին Թէէմինը Թէէտիյէսի իչիւն պիր Թէֆթիշը տիւվելի (գոնթրոլ էնթէրնասիոնալ) ֆիք-րի էէնիտէն մէյտանա գոնճագ, վէ պու սուրէթլէ Մըսրը մալիյէ մէսէլէսի՝ չիմտիքի ալաճագլալ-ըընդն ֆայիդալէրի ազալմագսըզընդն հալլ ու Թէսվիյէ օլունաճագ տընը։ Իհթիյաճաթը զէմանէյէ պիր մէ-տարը մուվագգաթ օլմագ իւզրէ Թաթիլը Թէգասիթ Թէտպիրի գարարլաշընդրըլմըշ իսէ տէ, Թէս-վիյէի իհթիյաճաթ իչիւն տահա նիզամը վէ մէչլու Թէտապիր վէ վասէթալար պուլունընճա, օ մու-վագգաթ Թէտպիրտէն վազ կէ-չիլճէճէք տիր (1)։

«Շիմտի մէսէլէի ասքէրիյէ գա-լընդը։ պուրայա Ինկիլթէրրանդն պազը չարթլար գօյմադա հագգը վար տընը, զիրա տէվլէթը միւ-չարէլէյհա՝ Սիւվէյիշ գանալը Թա-րիգիյէ Հինտիսթան եօլունուն էմնիյէթը հալի իչիւն պէօյիւք ֆէտադքարլըգդարտա պուլունմըշ տընը։ Թէէմինէն պէյան օլուն-տընդնա կէօրէ, Ինկիլիզ հէյէթը վիւքէլասը՝ Սուտան սէֆէրինին պիթթէմտա Ինկիլթէրրանդն մէ-սարիֆիյէ իճրա օլունմասընա գարար վերմիշ օլտընդը կիպի, Ին-կիլթէրրա՝ Մըսրը օրտուսընդն ֆէսխինի Թէքիի իթմէսիյէ պէ-րապէր, իլերուտէ հէր Թարրուզ ալէյհինտէ Մըսրընը միւտաֆէա իթմէյէ Թէահհիւտ իտէճէք տիր։ Պու ֆիքր՝ Ինկիլթէրրա Մըսըր-տա իչզալը ասքէրիսինէ տէվամ իտէճէք տիմէք տէյիլ տիր։ տէվլէթը միւչարէլէյհա՝ Մըսը-ըը միմդին մէրթէպէ չա-բուգ թախլիյէ իթմէկէ սէօզ վեր-միշ տիր։ լաքին Ինկիլթէրրա՝ նասընլ քի Ագդանիսթանդն համի-սի մագամընտա կէթթահտա պիր մըզտար ասասքիրը մուհաֆըզա իգամէ իթտիրմէքտէ տիր։ Էօյլէ տէ Մըսըրդն համիի ասքէրիսի օլտուղընա մէթանէթ էվրմէք ի-չիւն Ուատի-Հալֆատա ճիւղի պիր մըզտար ասասքիրը մուհա-ֆըզա իգամէ իտէճէք տիր։ Զանդն օլունտուղընա կէօրէ, Էվրօբանդն նէզարէթը մալիյէսի թահթընտա իտարէի տուխիլիյէի թէմամըյլա սէրպէսթ պըրգաճագ օլան իշ-պու սուրէթը թէսվիյէ՝ տիվելը սաիրէնին մուախէզէսինէ տիւշար օլմայաճաղը կկպի, Ինկիլթէրրա-տաքի Բատիգալ ֆրգասը տա սուրէթը մէզքիւրէյի թէքմիլ պիր Ինկիլիզ հըմայէսինէ վէ Ին-կիլթէրրանդն թէէմինաթը թահ-թընտա պիր իսթիգրազա թէր-ճիհ իտէճէք տիր։»

—

Պէրլինդէ Լեթիմա իտէճէք օ-լուպ զարպի Ագբրիգա մէսալիհը միւհիմմէսինէ միւթապիգ պու-լունան Գոնկո գոնֆէրանսընա տօղրուտան տօղրու ալագատար օլմայան պէօյիւք տէվլէթլէր, մէսէլա Իթալիա, Բուսիա վէ Ա-վսթրիա—Մաճարիսթան տախի տօղրուտան տօղրույա ալագատար օլան տէվլէթլէր կկպի մէզքիւր գոնֆէրանս միւզաքէրաթընտա թա իպթիտատէն հաղը պուլուն-քիւրէթէն եան եանա վէ պիր սուրէթը տօսթանէտ պիրպիրի-նէ մէրպութ պուլունաճագլար տընը։ քի պու խուսուս՝ տէվլէ-թէյնը մէզքիւրէթէն միյանընտա թաարրուզի վէ թէտաֆիի պիր իթթիֆագ մէվճուտ օլտընդը կէօսթերիր։ Բուսիա՝ մէրքէզը Էվրօբա տէվլէթլէրինին (եանի Ա-վսթրիա իլէ Ալէմանիանդն) սուլ-ճուանէ բոլթիգասընը գապուլ իթմիշ տիր։ լաքին Բուսիա իլէ հէմճիվարը օլան Իբի տէվլէթլէր արասընտա թաարրուզի վէ թէ-տաֆիի պիր իթթիֆագ եօգտընը։»

—

Հինտիսթանդն Դայդիւթա չէհ-բինտէն Թաֆտա եազըլըրդընա կէօ-րէ, Պիրմանիանդն Մանտլէյ չէհ-բինտէքի հապսխանէտէ ախիրէն վուգու պուլան գբրկընդ Պիրմա-նիա վիւքէլասը թարաֆընտան թէրթիպ օլունմուշ տընը։ Վիւ-քէլասի մումայէյհիւմ՝ քէնտիլէրի բրէնս Մանկունա կէօնտէրմիշ օ-լուպ լաքին մուախխէրէն թէվ-գիֆ օլունան թարաֆտարլարընդ-տան պիր խայլիսինի դայպ ունա-պէտտա իթմէք մազսատիյէ գբ-թալը մէզքիւրը էմբ իթմիշլէր տիր։ Պիր չօգ Ինկիլիզ թէտաա-սը դայպ օլմուշ օլտրդընտան, ան-լէրին մէզքիւր գբրընընա թէ-լէֆ օլտրգլարը դանն ու գբյան օլունմագտա տընը։ Պիրմանիանդն հալի բէք տէ խաշնուտ օլաճագ պիր մէրթէվկտէ պուլունմատը-ընդան, բիվայէթէ կէօրէ՝ 20000 Պիրման՝ Ինկիլիզ թօրրաղընա սը-ղընմըշլար տընը։ Դրալ Թիպօ տա-խի բէք իւրքմիշ օլտրդընտան, պիր Թէհլիքէ վուգուրնտա տէր-հալ գաչապիլմէք իչիւն Թէտա-բիքաաթ կէօրմէքտէ իմիշ։

—

Հէր նէ գատար Բուս խասսա օրտուսը գօմանտանը գանթ Բոլ Շուվալօֆդն ժէնէրալ կուրգօ-բէ-բինէ Լէհհսթան վալիլիկինէ նասպ օլունճաղը վէ ժէնէրալ կուր-գանդն տա հարպիյէ նէզարէթինէ թային իտիլէճէկի պունտան ագ-տէմ եազըլմըշ իսէ տէ, վիւրուտ իտէն մալիւմաթը ախիրէյէ կէօ-բէ, մումայիլյհ գանթ Շուվալօֆ՝ գանթ Տօլկօրուքինին եէրինէ Մոսգուա վալիլիկինէ թային օ-լունմուշ, վէ ժէնէրալ կուրգօտա հէնուզ Վարշավիատա գալմըշ տընը։

—

Ազանս Բիւթերին պիր թէլէկ-բաֆընա կէօրէ, պաֆֆր. հոկտ. 14տէ Մոսգուա Տար իլ Ֆիւնու-նընդն պիր գաչ եիւզ թալէպէսի՝ Մ. Գաթգօֆդն իտարէ իթտիկի կ-ուէր ոչ [Մ[illegible] կազէթասընդն իտարէխանէսի էօնիւնտէ թօրյա-նարագ, բէնշէրէլէրի գբրմագ թէճրիպէսինտէ պուլունմըշլար իսէ տէ, քօլիս եէթիշիպ պրագ-մատ տավէթ օլունմըշլար տընը։

—

Իրան Շահը նէզտինտէ մուգիմ օլաճագ Ալէմանիա հէյէթը սէ-ֆարէթի՝ պաֆքանկա հոկտ. 18-տէ սապահլայընդ թէհէրանա մի-վասէլէթ իթմիշ տիր։

Պահրը Հաղէզտէն (կոստպից ծով) պէրի հէր շէհիրտէ Իրան հիւ-քիմէթի՝ սէֆարէթը միւչարէ-լէյհայը քէմալը իթիֆաթլէ գա-պուլ իթմիշ տիր։

—

Մաճարիսթան Մէճլիսը մէպու-սանը թարաֆընտան գրալ վէ իմ-բէրաթօր Ֆրանսուա Ժոզէֆ հաղ-բէթլէրինէ թագտիմ օլունմագ-իւզրէ թանգիմ օլունան թէչէք-քիւրնամէնին Բուսիայա միւթէ-ալլիգ օլան ֆգրասը՝ Մէճլիսը մէպուսանտա թալէպը իյզահա-թա սեպեպիյէթ վերմիշ օլտու-ղընտան, Մաճարիսթան բէյսը վիւքէլասը Մ. Թիցա՝ ուզուն պիր նութգ իյրատալյա, ֆգրաի մէզ-քիւրէ հագգընտա իյզահաթ ի-թասընա կէրիչէրէք, մէզքիւր թէչէքքիւրնամէտէ, Ալէմանիա իլէ Ալսթրիանդն մուհաֆըզաի սուլհ ու ասայիշ իչիւն ագտ իթ-տիքլէրի իթթիֆագտ տախիլ օլմագ իսթէյէն Բուսիա ալէյհին-տէ հիչ պիր շէյ եազըլմամըշ օլ-տուղընը։ վէ Ալքէրնէվիցտէքի իչ իմբէրաթօրլար միւլագաթը տա հէյէթը մէպուսէլէրտէ մէվ-զուը պահս օլաճաղընը։ վէ Ա-ւսթրիա իլէ Ալէմանիանդն սահր պիտիճէվէ տէվլէթլէրլէ միւնա-սեպաթը տօսթանէ բէյտա իթ-մէկէ չարընդրընդը պէյան իթ-միշ տիր։

Մումայիլյհ Մ. Թիցանդն իշ-պու պէյանաթը՝ Ալսթրիա—Մա-ճարիսթանդն նիմ բէսմի կազէ-թալարընա սերմայէի պահս ու միւթալէա օլուպ, էգճիւմէթ Ֆէր-դինանդ իլէ Բուբէր Լայ կազէթա-լարը՝ միւթալէալէրինէ պէր վէճ-հը աթի նէթիյճէլէր վերմիշէր տիր։

«Ալսթրիա իլէ Ալէմանիանդն իթթիֆագը՝ պու իբի տէվլէթ-լերէ Բուսիա արասընտա մէվ-ճուտ օլան միւնասէպաթտան է-սասը պիր սուրէթտէ ֆարգը տը-ընը։ Պունտան պէշ սէնէ ագտէմ Ալէմանիա իլէ Ալսթրիա արա-սընտա պիր իթթիֆագ ահտնա-մէսի ագտ օլունուպ, կէչէն սէնէ պու ահտնամէ՝ պիր միւտաֆէթը զարը մուայէնէ իչիւն թէմտիտ օլունմուշ տընը։

«Ավսթրիա իլէ Ալէմանիա տէվ-լէթլէրի արասընտաքի իչպու իթ-թիֆագը պայլըճա մագսէտի՝ մուհաֆըզաի սուլհ ու ասայիշ-տէն իպարէթ օլուպ, լաքին խա-րիճտէն պէր թէհլիքէ վուգու պուլըգտա, տէվլէթէյնը մէզ-քիւրէթէյն եան եանա վէ պիր սուրէթը տօսթանէտ պիրպիրի-նէ մէրպութ պուլունաճագլար տընը։ քի պու խուսուս՝ տէվլէ-թէյնը մէզքիւրէթէյն միյանընտա թաարրուզի վէ թէտաֆիի պիր իթթիֆագ մէվճուտ օլտընդը կէօսթերիր։ Բուսիա՝ մէրքէզը Էվրօբա տէվլէթլէրինին (եանի Ա-վսթրիա իլէ Ալէմանիանդն) սուլ-ճուանէ բոլթիգասընդն գապուլ իթմիշ տիր։ լաքին Բուսիա իլէ հէմճիվարը օլան Իբի տէվլէթլէր արասընտա թաարրուզի վէ թէ-տաֆիի պիր իթթիֆագ եօգտընը։»

—

Հինտիսթանդն Դայդիւթա չէհ-բինտէն Թաֆտա եազըլըրդընա կէօ-բէ, Պիրմանիանդն Մանտլէյ չէհ-բինտէքի հապսխանէտէ ախիրէն վուգու պուլան գբրկընդ Պիրմա-նիա վիւքէլասը թարաֆընտան թէրթիպ օլունմուշ տընը։ Վիւ-քէլասի մումայիլյհիւմ՝ քէնտիլէրի բրէնս Մանկունա կէօնտէրմիշ օ-լուպ լաքին մուախխէրէն թէվ-գիֆ օլունան թարաֆտարլարընդ-տան պիր խայլիսինի դայպ ունա-պէտտա իթմէք մազսատիյէ գբ-թալը մէզքիւրը էմբ իթմիշլէր տիր։ Պիր չօգ Ինկիլիզ թէտաա-սը դայպ օլմուշ օլտրդընտան, ան-լէրին մէզքիւր գբրընընա թէ-լէֆ օլտրգլարը դանն ու գբյան օլունմագտա տընը։ Պիրմանիանդն հալի բէք տէ խաշնուտ օլաճագ պիր մէրթէվկտէ պուլունմատը-ընդան, բիվայէթէ կէօրէ՝ 20000 Պիրման՝ Ինկիլիզ թօրրաղընա սը-ղընմըշլար տընը։ Դրալ Թիպօ տա-խի բէք իւրքմիշ օլտրդընտան, պիր Թէհլիքէ վուգուրնտա տեր-հալ գաչապիլմէք իչիւն Թէտա-բիքաաթ կէօրմէքտէ իմիշ։

—

Հէր նէ գատար Բուս խասսա օրտուսը գօմանտանը գանթ Բոլ Շուվալօֆդն ժէնէրալ կուրգօ-բէ-բինէ Լէհհսթան վալիլիկինէ նասպ օլունճաղը վէ ժէնէրալ կուր-գանդն տա հարպիյէ նէզարէթինէ թային իտիլէճէկի պունտան ագ-տէմ եազըլմըշ իսէ տէ, վիւրուտ իտէն մալիւմաթը ախիրէյէ կէօ-բէ, մումայիլյհ գանթ Շուվալօֆ՝ գանթ Տօլկօրուքինին եէրինէ Մոսգուա վալիլիկինէ թային օ-լունմուշ, վէ ժէնէրալ կուրգօտա հէնուզ Վարշավիատա գալմըշ տընը։

—

Ազանս Բիւթերին պիր թէլէկ-բաֆընա կէօրէ, պաֆֆր. հոկտ. 14տէ Մոսգուա Տար իլ Ֆիւնու-նընդն պիր գաչ եիւզ թալէպէսի՝ Մ. Գաթգօֆդն իտարէ իթտիկի կ-ուէր ոչ [Մ[illegible] կազէթասընդն իտարէխանէսի էօնիւնտէ թօրյա-նարագ, բէնշէրէլէրի գբրմագ թէճրիպէսինտէ պուլունմըշլար իսէ տէ, քօլիս եէթիշիպ պրագ-մատ տավէթ օլունմըշլար տընը։

—

Իրան Շահը նէզտինտէ մուգիմ օլաճագ Ալէմանիա հէյէթը սէ-ֆարէթի՝ պաֆքանկա հոկտ. 18-տէ սապահլայընդ թէհէրանա մի-վասէլէթ իթմիշ տիր։

Պահրը Հաղէզտէն (կոստպից ծով) պէրի հէր շէհիրտէ Իրան հիւ-քիմէթի՝ սէֆարէթը միւչարէ-լէյհայը քէմալը իթիֆաթլէ գա-պուլ իթմիշ տիր։

—

Մաճարիսթան Մէճլիսը մէպու-սանը թարաֆընտան գրալ վէ իմ-բէրաթօր Ֆրանսուա Ժոզէֆ հաղ-բէթլէրինէ թագտիմ օլունմագ-իւզրէ թանգիմ օլունան թէչէք-քիւրնամէնին Բուսիայա միւթէ-ալլիգ օլան ֆգրասը՝ Մէճլիսը մէպուսանտա թալէպը իյզահա-թա սեպեպիյէթ վերմիշ օլտու-ղընտան, Մաճարիսթան բէյսը վիւքէլասը Մ. Թիցա՝ ուզուն պիր նութգ իյրատալյա, ֆգրաի մէզ-քիւրէ հագգընտա իյզահաթ ի-թասընա կէրիչէրէք, մէզքիւր թէչէքքիւրնամէտէ, Ալէմանիա իլէ Ալսթրիանդն մուհաֆըզաի սուլհ ու ասայիշ իչիւն ագտ իթ-տիքլէրի իթթիֆագտ տախիլ օլմագ իսթէյէն Բուսիա ալէյհին-տէ հիչ պիր շէյ եազըլմամըշ օլ-տուղընը։ վէ Ալքէրնէվիցտէքի իչ իմբէրաթօրլար միւլագաթը տա հէյէթը մէպուսէլէրտէ մէվ-զուը պահս օլաճաղընը։ վէ Ա-ւսթրիա իլէ Ալէմանիանդն սահր պիտիճէվէ տէվլէթլէրլէ միւնա-սեպաթը տօսթանէ բէյտա իթ-մէկէ չարընդրընդը պէյան իթ-միշ տիր։

Մումայիլյհ Մ. Թիցանդն իշ-պու պէյանաթը՝ Ալսթրիա—Մա-ճարիսթանդն նիմ բէսմի կազէ-թալարընա սերմայէի պահս ու միւթալէա օլուպ, էգճիւմէթ Ֆէր-դինանդ իլէ Բուբէր Լայ կազէթա-լարը՝ միւթալէալէրինէ պէր վէճ-հը աթի նէթիյճէլէր վերմիշէր տիր։

«Ալսթրիա իլէ Ալէմանիանդն իթթիֆագը՝ պու իբի տէվլէթ-լերէ Բուսիա արասընտա մէվ-ճուտ օլան միւնասէպաթտան է-սասը պիր սուրէթտէ ֆարգը տը-ընը։ Պունտան պէշ սէնէ ագտէմ Ալէմանիա իլէ Ալսթրիա արա-սընտա պիր իթթիֆագ ահտնա-մէսի ագտ օլունուպ, կէչէն սէնէ պու ահտնամէ՝ պիր միւտաֆէթը զարը մուայէնէ իչիւն թէմտիտ օլունմուշ տընը։

«Ավսթրիա իլէ Ալէմանիա տէվ-լէթլէրի արասընտաքի իչպու իթ-թիֆագը պայլըճա մագսէտի՝ մուհաֆըզաի սուլհ ու ասայիշ-տէն իպարէթ օլուպ, լաքին խա-րիճտէն պէր թէհլիքէ վուգու պուլըգտա, տէվլէթէյնը մէզ-

---

(1) Կէչէն կիւն վիւրուտ իտէն պիր Թէէկկրաֆտան միւսթէպան օլարընդնա կէօրէ, Ֆրանսվը Մըսրը պու Թէտպիրի զաթէն պիր գաչ կիւնտէն պէրու ֆէսխ ու իլդա իթմիշ տիր։ Թ. Է.

---

(40)

ԳՕՆԹԻՍ ՍԱՐԱ.

ՄԻԻԹԷՐՃԻՄԻ

ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

Գըշ մէվսիմինին չիտտէթինտէն չաքի կէրիպան խտուպ գուրթուլմուշ օ-լան իւլ պահարընդ լէթաֆէթինտէն Սարա ֆէվգ էլ ատէ միւթէլէզզից օ-լուպ, տապահընդ թաղէ վէ թէմիզ հավասընը ալապիլմէք վէ էօմրիւ արթը-բան • թաթը բահհատէն խսթիֆատ իթմէք իւզրէ, բէնշէրէսինին էօնիւնտէ օթուրտու։ Զաթէն հարարէթլի օլան գանը տահա գիյատ ատէչլէ տա-մարլարընդա ճէվէյան իթմէկէ պաչայընդ, վէ թապպիթընդն խսթիֆատ իթ-տիի չու ահվալը լաթիֆէյէ քէնտիսի տախի հիսսէմէնա օլմագ իւզրէ, սրմա եաչլարընդը թօրայընդ պիւթիւ վերտի վէ պիր թէլաթին գուչագ իլէ պօյտան կիյինմիշ օլտուղու տապահընդ կէօղէյինին պէլինի սրգտը վէ պիր չէմմիյէ ալընդ, միւթէսարրըֆէսի օլտուղու միւլքի տօլաչմագ վէ կէօրմէք իւզրէ աչաղա էնտի։

Գէօյիւք ավլուուն օրթասընտաքի հավուզտա, գաղլար ադամէթլէ եիւղմէքտէ իտի։ Արա սրբա պու գպլարտան պիրի քէսքին կէօղիյլէ պիր թաթը սու պալըզընդն պիլա բէրվա եանընտան կէչախիրնի կէօրտիւրտէ սույա տալընդ, հիւանիլա պօյնունու ուզատը վէ սույուն իչինտէ պէյաղ գույրուղունու թիքէր տուրուր իտի։ Գաղընդ այագլարընդն հարքէթինտէն հասընը օլան չալգանթրտան, էթրաֆընտա կիւմիւշ միսալի միւթատտիտ տարիքէլեր թէչէքիւլ իտէր իտի։

Գոտմ իւլէ տէօչենմիշ վէ էթրաֆը եիւղլէրմէ սէնէլէրտէն պէրու եէթիշ-միշ օլան աղտճար իւլէ մուհաթ օլան վասի պիր մէյտանընդգտա իսէ, սէս սե-տա իչիտիլմէզ իտի։

Սարա ուզուն միւտտէթ քէքէնէքլէրին ուչտուղունու, վէ արբլարընդ՝ կիւլլէրին եօղունիու էմտիքլէրինի թէմաչա իտէ իտէ չիչէք թարլալարընդտա տօլաչընդգտսն սօնրա, ուֆթագ պիր գաբու՝ կէօղունէ իլիլէքլէ, գարուլու աչընդգտա, սէպզէվաթ պաղչէսինէ կիրտի։ Լավանտա վէ գարանֆիլ չիչէք-լէրէլիլէ էթրաֆը գուչատըմըշ օլան եէչիլ թարլալար, ինսանլարը ալէպլէյիճի զէնկինլիքլէրինի բիչը նապարը սէեարէ վաղ իթմէքտէ վէ եէթիլմիշ օլան լահանալարընդ իւզէրլէրինէ տիւշմիշ օլան չիհ տամըլարընդ, ճիւղ պիր բիւգ-կեար էտտիքճէ էլմաս տանէլէրի միսլլու եարբագլարընդ իւզէրինտէ եուվար-լանմագտա իտի։ Խթիյար պիր սէր պաղչէպան՝ ֆաղմասընա տայանմըշ օլ-տուղու հալտէ, մայէթինտէ չալըշմագտա օլան վէ գաղըմըշ թօրրաղընդ իյի-նէ գավուն ֆիտանլարը կէօմմէքտէ պուլունան տիիէր իւչ նէֆէր պաղչէ-պանլարա նապարէթ իտէր, վէ նախօշ պիր սէս իւլէ անլէրէ թալիմաթ վի-րիր իտի։ Անլէր իսէ չու խըզմէթտէ սաչընը սագալընը աղարթմըշ օլան գա-տիմ պիր էմէքսարա լայըգ օլան հիւրմէթը մախսուսէ իւլէ վերտիկի թալի-մաթլարա իմթիսալէն հարէքէթ իտէրլէր Դտի։ Սէր պաղչէպան՝ Սարաեը կէօրիւր կէօրմէզ, պաչընանաքի չալգայը սիւրաթլէ աչաղը ալըզ, վէ սէվին-ճինտէն նէ եարաճաղընը չաչրըզ, Սարաեա տօղրու իլէրիլէյէրէք, պէօյլէ սապակ էրքէնտէն, պաղչէնին հէր հիհէթինտէն էվվել կէլիպ, քէնտի տաի-բէսինի գիյարէթ թէնէզզիւլ իթմիշ օլմասընտան տօլայը արզը թէչէքքիւր իթթիքտէն սօնրա, քէնտի գաբու եօլաչը օլան պիր ֆիլէմէնկի չիչէք պաղ-չէպանընդն քէնտիսինէ պիր սէօղ պիլէ սէօյլէմէկէ իրթիքեամ իթմէմէքտէ օլտուղունու խաթիրընա կէթիրէրէք, Գոնթէստէն նախլ օլտուղու չու իլթի-ֆաթատան տօլայը գօթուրէլարը գաղարտը.

—Էկէրչի այագլարընդզդն նէմէնէմսինտէն գորգմագ իսէնիպ, սէրասկէր-մէ թէչրիթ պուլուրունուզ, սիզէ դայէթ նատիտ պիր ճընս բանճար կէօս-թէրէյիմ։ Շիմտիյէ գատար ճիհանտ հուսուլ կէթիրիմիշ օլան բանճարլարընդն էն ճէսիմի պուտրր։ Գանու մէրհում գամ բէտէրինիզ Գոնթ Գանալէյլ քէն-ամ էլիյէ տիքմիշ վէ նէթիյճիրմիշ տիր։ Զինքի գամ բէտէրինիզ պաղչէյէ բէք մէրաղլը իտի։ վէ պաղչէսինտէ եէնի ճընս ֆիտանլար պուլունտուրմագ մէյլինէ տիւշմիշ իտի, ալտի պաղչէպան։

—Տիմէք օլուր քի, գամի բէտէրիմէ տէ խըզմէթ իթմիշինիզ, տէտի նէզաքէթլէ Սարա։

—Էվվէթ, Մատամ լա Գոնթէս. զէվճինիզ ժէնէրալը՝ բէտէրինին հա-եաթընտա բէտէրիմ պաղչէպան պաչը իտի։ Գէնտէնիզ տէ անընդ մայէթին-տէ իտիմ։ Գաղատան էվլատա, Գանալհէյլ սէրաեընա խըզմէթ իթմիշիզ-զէմանը ինդըլատտա պու սլաղչէյի պէնիմ ճէտտիմ մուհաֆըզաի իթմիշ տիր։ • • • Թօրրաղը բէք մահսուլտար տը։ Իւզիմիմիզ կիսի պու ճէ-վարտա պուլմագ գասվլ տէյիլ տիր։ Հէր թարաֆտան կէլիպ, պիզտէն սա-մա տալը խթէրլէր։

Միսէսնն պաղչէպան, հէմ սէօյլէր, հէմ եիւրիւր, վէ հէմ տախի գա-բանֆիլ թօրլարը, տէմէք եաբար իտի. տէմէքի պիթիրիպ պիր սաղ իլէ զաղլատըգտա, թէէսսիմ իլէ Գոնթէսէ թագտիմ իտիպ.

—Գէնիմ տաիրէմտէ նագիք վէ նատիտ չիչէք եօգ իսէ տէ, ղուլգաթ-մէրի գարանֆիլլէրիմ գիյտտէսիյէ գըյմէթտար տընը, տէտի։

Սարա տէմէթի ալընդ, հէման պուրունունա կէօթիւրտիւ վէ գօղուսունտան սէրմէսթ օլարագ,

—Պու գարանֆիլլէրին գօղուսու ինսանդն վիճուտինէ գատար պիրքյյէթ իտէյօր, տէտիքտէ, պաղչէպան պաչը, քէմալը իհթիրամ իւլէ պաչընը էլիպ.

—Խուսուսիյէ ճան ու կէօնիւլանէն թագտիմէ էճսարէթ իթմիշիմ տիր. տէտի։

Նու իսթիթար էմէքտարընդ սաֆտէքուռնանէ իլթիֆաթը, գալալինէ պիր լաթիֆ ֆէրահլըգ պախչ իթմէքէ, կիլտիս, վէ հէր քէօյն քէնտի հագգընտա սասրը մուհապպէթ վէ ըիայէթ կէօսթէրտիյինի միչահէտէ իթմէքէ մէմուն օլու։

Գուլունտուզու հալտէ գուվվէթ վէ գուտրէթ սահիպի օլաուղունա չէքք ու չիպհէ իթմէյիպ, վալիտէլիյինին վէֆաթընտան պէրու ուչուպ ուչուպ պիր տալա գօնան, վէ գօնտուզու տալտա տախի տուրամայան պիր գուչ կիպի էօմր կէչիրմիշ օլտուղունտան, պէօյէ սաղլամ վէ մէթին պիր հալէ նախիյէթինտէն տօլայը մէսրուր օլտու։ Վիճուտինէ լազըմ օլան բահարը-ղը պուլմուշ օլտուղունու հիսս էյլէտի վէ մութէսսարրֆէթ օլտուղու չու վասի վէ տիլքիչա իգամէթկեահրնտա պատէպին քէմալը բիֆահ վէ խթիրահաթ-լա եաչամասընա, հիչ պիր մանիա վուգու պուլամայաճաղընա քէնտինէ գարար վերտի։ Թապիաթընդն լէգամզը հայրէթպախչասը քէնտիսինի հէր հիճ-հէթտէն իհաթա իտէրէք, զիհնինդէ վէ ճիսմինտէ պիր սիբիճէթ հու-սուլէ կէլտիյինի ֆարգ ու թէմեիզ էյլէտի։ Նէմանին հարարէթինտէն, վէ հա-վանընդ լէթաֆէթինտէն քէամիլէն սէրմէսթ օլուպ, էօմրինտէ տուրմամըշ օլտուղու ճիտտի պիր նէշէյէ մուվաֆֆիգ օլտու։ Նու սրբատա Գոնթ կէլտի։

(Յետ-ի)

սիատաքի իքի պէօյիւք խասիմ տէվլէթլէր (Ռուսիա վէ Ինկիլթէրրա) արասընտա միմքին մէրթէպէ ուզուն միւտաէթլի պիր իսթիրահաթ թէէմին իտէճէքմիշ։

—

Պէրլինտէն եազըլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Բէթէրսպուրկըն տիվանը հարպընտա ախիրէն իտամ ճէզասընա մահֆիւմ օլտրգլարընը կէչէն կիւն եազտըղմըզ նիհիլիսթլէր՝ Բէթրո-Բաւլո գալէսինտէ տախիրիւէ վէ ատլիյէ նազրելարը յա հապսանէ մէմուրինի հուզուրընտա իտամ օլունմուշլար տըր։ Պունլար եէտի քիշի օլուշ, պէշի զապիթ վէ իքլիսի տէ Ֆինեէր վէ Վօլքենշթէյն նամ գատընլար իմիշ։

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

ՎԷ ՇԱՐԳԻ ՐՈՒՄԷԼԻ ՊԷՃԻՆՏԷ ԷԿՕՄՐԻՒՔ ՄՈՒՏԱՎԷԼԷՆԱՄԷՍԻ

Պուլկարիսթան էմարէթի իլէ Շարգի Ռումէլի վիլայէթի պէյնինտէ պու քէրրէ պիր կէօմրիւք մուտավէլէնամէսի ազտ օլունտըղընը կէչէն կիւն եազմըշ իտիք։

Սօֆիասա նէյր օլունան պիր Պուլկար կազէթասը՝ մէզքիւր մուտավէլէնամէնին պիր սուրէթինի նէյր իթմիշ օլմաղա, պէրվէհէը զիյր թէրճէմէ վէ նազլ օլունը։

1 մադդէ — Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի՝ իշպու մուտավէլէնամէնին Գիւնճի մատատէինտէ զիքր օլունան էմթաա միւսթէնա օլտուղը հալտէ։ Շարգի Ռումէլինէն եէրլի էմթասընը կէօմրիւք ռուսումընտան մուաֆ օլարագ էմարէթի տախիլինէ իտխալ իտիլմէսինէ միւսաատէ իտէր։

2 մադդէ — Շարգի Ռումէլիտէ վէ Պուլկարիսթանտա տէմիր, պազը վէ սարը մատէնտէն իմալ իտիլմիշ օլան էշեա՝ եէրլի էմթասատան ատտ իտիլէրէք, հէր իքի մէմլէքէթտէ տախի բէսմը կէօմրիւքտէն մուաֆ օլարագ գապուլ օլունաճագ տըր։

3 մադդէ — Շարգի Ռումէլի հիւքիւմէթի քէնտիսի տախի Պուլկարիսթանտա իմալ օլունան քեաֆֆէի էմթասանը՝ պիրա չարթ վէ պիլիհիւմլէ հայվանաթ միսթէնա օլմագսըզը, իշպու մուգավէլէնամէնին ինգըզի միւտտէթինէ գատար սէրպէսթ սուրէթտէ վէ կէօմրիւք բէսմինտէն մուաֆ օլարագ Շարգիրումէլիյ՝ իտխալինէ միւսաատէ իտէր։

4 մադդէ — Եարըագ թիւթիւնլեր վէ սարը միմէնէվվի թիւթիւն մամուլաթը վէ թուզ՝ Շարգի Ռումէլիտէն Պուլկարիսթանա իտխալ օլունտըգլարը սըրատա, Պուլկարիսթան բրէնիսինին 1883 դեկտեմբեր 24 թարիխի վէ 1178 նիւմէրօյը գարարնամէսի մուճիպինճէ, կէօմրիւք վէ պէյրիյ բուսումընա թապի օլաճագլար տըր։ լաքին Պուլկարիսթանտան Շարգի Ռումէլիյէ իտխալ գըլընաճագ թուզ՝ վիլայէթը մէզքիւրէտէ մէրի օլան նիզամաթա թապի օլաճագ տըր։

Թիւթիւն վէ անըն մամուլաթընա կէլինճէ, պունլար՝ Շարգի Ռումէլիյէ իտխալ օլունտըգլարը սըրատա կէօմրիւք վէ պէյրիյ բուսումը թէէտիյէ իտէճէքլէր տիր։ անճագ բուսումը մէզքիւրէ՝ Շարգի Ռումէլինէն մամուլաթը մէզքիւրէսի իչին Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի թարաֆընտան ախզ օլընան բուսումտան զիյատէ օլմայաճագ տըր։

Պուլկարիսթանտա վէ Շարգի Ռումէլիտէ իմալ օլընան չարապ վէ սարը միւսքիրաթ՝ պու իքի մէմլէքէթի հէր հանկըսընտան տէկէրինէ նազ օլունը իսկ, եալնըզ բէսմը կէօմրիւքտէն մուաֆ օլաճագ, վէ ֆագաթ գըյմէթը մուսամմէնէսինտէն 100տէ 10 զէճրիյ իլէ սարը վէրկիլէր ախզ օլունաճագ տըր։ Հէր իքի թարաֆըն կէօմրիւք իտարէլէքի՝ միւսքիրաթը մէզքիւրէյի ֆիրթը աթէյէ իզզէ թախմին-իտէճէքլէր տիր։

Շարապըն գըյէսի 50 սանթիմ, բագընըն 50 սանթիմ, չարապ իսբիրթօսընըն 1 ֆրանգ, վէ գօնեագ, բօմ, ամէր վէ պունլարա միւմասիլ տիկեր միւթէէլիֆ միւսքիրաթ՝ գըյմէթը հագրգիյէլերի իւզրինէ թախմին օլունաճագլար տըր։

5 մադդէ — Կէօմրիւք բուսումընտան մուաֆ օլաճագ օլան հէր իքի մէմլէքէթ իլէ մէշղուլ պուլունան Ցտեփան էֆէնտի Գըպրըզլեան՝ պազը մէսալիհինի թէսվիյէ իչին Սթամպուլա ազիմէթ իթմիշ տիր։ Փէզա մումախիլէյհ Ցտեփան էֆէնտինին շակիրտի վէ Վահանեան մէքթէպինին հօճասը Արիստակէս էֆէնտի Պօյաճեան տախի Պէրպէրեան մէքթէպինէ կիրմէք իւզրէ ազիմէթ իթմիշ, վէ ալընան մայիւմաթա նազարէն մէքթէպը մէզպուրէ դապուլ օլունմուշ տըր։

Էհալի թարաֆընտան վագը օլան պազը սըզլիթը վէ իշթիքեաղլար իւզրինէ շէհրիմիզ հաքիմի էֆէնտի՝ պազըյէի միւտտէթինի իքինճի էյլէմէք իւզրէ Զօրուսա թաբէին պուրուրուլմըշ օլուպ, մուսամիլէյհէ ագճէ վէրմիշ օլանլար՝ ազիմէթի էսնասընտա էրէյի սըզլաշմըշլար տըր։

Միւտտաիի ումումի մուավինիմիզ Բիզա էֆ՝ քէնտիսինի իշ ու իշրէթէ վէրմիշ օլմասը հասէպի իլէ մէմուրիյէթաէն թարա իտիլմիշ տիր։ Մումախիլէյհին հալը մատտիսի իսկ զայէթ գայիֆ օլարագ, էսնաֆա 70—80 լիրա տէյնի պուլունուպ, իֆֆաի տէյնէ տախի զայրը միւգթէտիր օլտըղընտան, խաֆիյէն աթընա բաքիպ օլարագ ենդարէյէ կիթմիշ օլարը աէօյլէնմէքտէ տիր։

* * *

Շէհրիմիզէ ալթը սաաթ պուտը մէսաֆէտէ օլան Սէբայ Գարիյէսի էհալիսինտէն վէ օլտրգճա միւթէպէր պիր ֆամիլեատան Պուշուգճու նամ զալիմ վէ զատտար հայտուտ՝ խայը վագթտան պէրու իճրաի չէգամէթ էյլէտիկի վէ նիչէ ճանյար եազտըղը հալտէ, էլան էլէ կէչէրիէմիշ տիր։ Մութասարրըֆքիրը՝ ալմըշ օլտըղը էսասսըզ պիր մալիւմաթա պինանէն, մէրգուսի ճանիինին տէրտեսթ իտիլտիկինի վիլայէթէ արզ էյլէմիշ օլմաղա, շիմտի պու մալիւմաթըն սըհհէթինի թաստիգ իչիւն մէրգուսի շագինին թուութուլմասը զըմմընտա զապրթան զապրթան իւզէրինէ չըգարմագտա տըր։ Ճանինին իսկ պու թարաֆլարտա օլտըղը անլաշըլմագտա իքէն, տէրտեսթինէ վէ եախոտ վուր էմրի օլտըղը հալտէ իթլաֆընա ատէմը մուվաֆֆագըյէթ՝ նէվի հիմմէթտէն տիր։

Պուշուգճընընն զալիմիլիքլերի բէք չօգ օլուպ, շու եազընը կիինլէրտէ էսնտի բահտէ Գայսէրիյէլի 24—25 եաշընտա կարապետ նամ պիր կէնճ թիճճարընն պալտըրլարընա գուրշուն տօլուսը եազտըրըպ, մէրգումընն ալթմըշ լիրասընը զապպ իթմիշ տիր։ Մէրգում կարապետին պալտըրը քէմիկի խուրտուխաշ օլմուշ օլմաղա, շիմտի չէհրիմիզտէ թէտավի օլունմագտա իսկ տէ, հայաթը թէհլիքէտէ տիր։

* *

280 գըյյէլիք պիր գամբանա տէօքմէք վատը իլէ 3—6 այլարտան պէրու մահալլի միլլէթտաշլարըմըզը էշտալ իտէրէք, զայէթ մէրգտա պրագան վէ նամընը կիզլէյէրէք էրմէնի օլտըղընը եաշընը քէնտիսի պէյան իտէն սախթ վէ տօլանարընը պիր Ռուսիալը՝ միլլէթի էբէյիճէ զարարտտէ իթթիքտէն, վէ նիֆագ ու չիֆագ թօխումը սաչարգտան սօնրա 7—8 տէֆալար իչէ թէշպիւս իտիլ, մուվաֆֆագ օլմամըշ վէ նիհայէթ ֆիրարա գատէմ պասմըշ տըր։ Բէնտիսի պիր ազ ուզուն պօյու, եուվարլագ չէհրէլի՝ սօլ կէօզի թարաֆընտա պիր եարա իշարէթլի, կէօզլէրի օիյահ, պէնզի գըրմըզը տըր։ Մահալը սարիբ միլլէթ տաչարըմըզընը պու ալտաատճբյա գարըլմամալարընը նասիհաթ իտէրիմ։

ՄԱՂՆԻՍԱ

Շէհրը մէզքիւր մախպիրիմիզտէն սեպ. 18 թարիխյէ ալընընմըզ պիր մէքթուպ տըր։

Խայը վագթտան պէրու չէհրիմիզ ահվալինտէն գարիունը քիրամընընդա իթթի մալիւմաթ խուսուսընտա վագը օլան սիւքիւթիմիզ՝ պազը էսպապը մագսուլէտէն թէէվլիւտ իթմիշ իտիլինտէն, օշպապտէ արզը էթմիշտիր իտէրիմ։

Ասրըմըզտա ամմէլի իշղալա գատար իլէրի կիտէն, վէ հայաթ ու մէմաթ տէրէճէսինտէ պուլունան մէքթէպ մէսէլէսինի թահրը թէէվինէ ալմագ վէ պիր հիւսնիւ գարար վէրմէք էմէլի իլէ խուսուսի վէ ուումումի բէք չօգ միլլի իճթիմալէր վուգու պուլտը։ լաքին հէզարքնն թէէսսիֆլէր օլունուր քի, պու գատար թէճէմմիւլէրին, պու գատար չամաթալարը զէրրէճէ էսէրի կէօրիւմէտի, վէ պիզ եօզկատալարա իլլէթ հիւքմինէ կիրէն մուվազզաթ գայտըզլարգ վէ տուրկունլարգ ենէ չու արալարգ իհրաի հիւքմէ պազլատը։

Բէք աղ զէնկինէրիմիզ միւսթէսնա թութուտըղը անտէ, տիկեր լաֆ իլէ զէնկինէրիմիզ սէխավէթ տույկուլարընը ույանտրմատըգճա, սէօղ վէրտիքլերի ազէյլերի վատարը իլէ պէրապէր քէսէլէրինտէն չըգարմատըգճա, միլլէթէ մէտեուն օլանլար իյֆաի տէյն իթմէտիքճէ վէ միլլէթ նամընա 2—300 լիրա իրատ կէթիրիր մէյք իտինիլմէտիքճէ, պու մէսէլէնին հալի միւշքիլ տիր։

Մահէգա էլտէ օլան միլլի խօճալարը մասդարը թէրքիւմ իթմէքտէ օլտըղը հալտէ, տիկեր թարաֆտան 10—12 լիրա մասդա խօճա արանըմայա գալգըշըմասը՝ պիր մատտէի զարիպէ տիր։ Տօլկուն մասդա ալիմ վէ մէհարէթլի խօճա կէլմէսինի էզ ճան ու տիլ արզու իտէնիլէրտէնիզ, լաքին մատտա սէֆալէթիմիզ չու ըէվիշտէ իքէն, էօյլէ էհլը տիրայէթ ու ֆէթանէթ զաթլարընն տիւչարը ըզտըրաագ օլմասընա լազի օլանլարտան տա տէյիլիզ։ Հալը մատտիմիզ նէ զէման թահրը թէէմինէ ալընը իսկ, իշթէ օլ զէման եինէ պու սիւթունարտա քէլիֆէյէթի արզ իտէր, վէ ֆէթին խօճալարընն կէլմէյէրինէ տավէթ օգուրուզ։

* *

ՄԱՂՆԻՍԱ

Շէհրը մէզքիւր մախպիրիմիզտէն սեպ. 18 թարիխյէ ալընընմըզ պիր մէքթուպ տըր։

Պու քէրրէ Մաղնիսատա «Ֆէզիկէյի Մէհարիֆ» նամ իլէ թէչէքքիլ իտէն պիր ճէմիյէթը իլմիյէնին իճթիմանընա մախսուս օլարագ իսթիքրա դըլընան պիր խանէյին մէֆրուշաթը տէրտէսթը իքմալ պուլընտըղընտան, չէհրը հալը Ռումինին պէյնինճի ճումատա կիւնիւ բէտմը քիչատը իճրա վէ պազը մէսարիֆքէրվերան թարաֆլարընտան նութգլար իյրատ օլունմասը մուգաբրէր տիր։

Պու ճէմիյէթէ տախիլ օլմայը հէր արզու իտէն զաթ՝ իսմինի ճէմիյէթին տէֆթէրը մախսուսընա գայտ իթթիքտէն սօնրա տէխալէթէ մէէգուն տըր։ Մամաֆիհի տէխալէթ իտէճէք զէվաթըն պէյնի՝ չէհրի 3էը վէ պազըսը պիրեր ատէտ սիմ մէճիտիյէ վէրմէքլէ միւքէլլէֆ օլաճագլարընտան, վէ պու պազատ թէրաքիւմ իտէճէք մէպալիղտէն խանէ իճարէսի պիլ իֆիրագ, գուսուր իլէ մէզտարը քեաֆի վէ հէր տիւրլու քիթիւպ վէ բէսաիլի վէ հէր նէվի կազէթա ճէլգ ու ճէմ օլունաճագ, վէ բէսմի տէրսլէր սապահլարը սաաթ իքի պուչուգտան տէօրթէ գատար թէտրիս օլունուպ, միւթալա՝ վէ միւզաքերէ իչիւն մահալը մէզքիւր՝ չակիրտանա հէր վագթ աչըգ պուլունաճագ տըր։ Շիմտիյէ գատար մէմուրին վէ քէթէպէ վէմիւթէհայիլդանը պէյտէտէն տէխալէթ իտէն զէվաթըն մէճմուը օթուզա պալիղ օլուպ բէյտէրբէյ տէխալէթ օլունմագտա, վէ հէր մէլլէթտէն շակիրտ գապուլ իտիլմէքտէ տիր։ Պու ճէմիյէթտէ Ազապի, Ֆարիսի, գանուն, ուսուլը քիթապէթ, Ֆրանսըզճա տէրսլէր օգունաճաղընտան, Ազապի հոճալըղընը Էմին, վէ Ֆրանսըզ հօճալըղընը Նիբօթ, վէ գանուն հօճալըղընը մահքէմէի պիտայէթ ճէզա բէհօի ճէմալ պէյ, վէ Ֆարիսի հօճալըղընը միթթսարրըֆի Սիւրուրի էֆէնտի զատէ Նաղիֆ պէյ, վէ միզաքերէ հօճալըղը իլէ մէքթէպնի նէզարէթ վէ միտիրիյէթինի ԱԹա էֆէնտի՝ ֆախրի օլարագ տէրէօհտէ վէ իլթիզամ իթմիշլեր տիր։

Շիմտիյէ պիր մըգտար քիթապ վէ բիսալէ վէ կազէթա ճէլգ օլունմագ իւզրէ Գրաաթխանէի Օսմանի միւտիրի Սարրաֆիմ էֆէնտիյէ բարաը կէօնտէրիլէրէք սիրարը օլունմուշ իտուկի իսթիխպարաթը սարիէտէն տիր։

Տօղրուսու չիմտիյէ գատար էմնիյէթ վէ ասայիշը ուումումիյէ վէ չէրէֆը ազատան վէ իմարաթը պէյտէ հագգընտա էյհագգ չայանը թագտիր վէ թէչէքքիւր օլան մութասարրըֆ էֆէնտի հազրէթլերինին ասարը հիմմաթընտան պիրի տէ չու մէքթէպ օլուպ, մէմլէքէթիմիզէ խաալը ղաֆլէթտէ պուլունան ֆէյզ ու մէարիֆին պիտար վէ թէրագգի վէ իլերլէմէսինէ հագիգաթէն բէք պէօյիւք խըտմէթ օլտուղը չէշմը մէֆխարէթլէ կէօրիւմէքտէ տիր։ Պունտան տօլայը ճէմիյէթը մէզքիւրէ խաճէկեանը իլէ միւէսսիսի էֆէնտիյէրէ ումումէն արզը թէչէքքիւր իտէր, վէ էսէրլերինի թէպրիքէ միւսարատաթլա իտամէսինի ճէնապը հագգտան թէմէնի էյլերիմ։

* *

Կազէթաի միւթէպերինիզին 2143 նիւմէրօյը նիւսխէսինտէ Մաղնիսատա վուգու պուլան պիր նիզատ 4 քիչի թէչէֆ օլտըղը եազըլըբ՝ Հալպու քի մէմլէքէթիմիզտէ խալը վագբթտան պէրու հիւքմ սիրմէքտէ օլտըղը չէշմը մէֆխարէթլէ կէօրիւմէքտէ տիր։ Պունտան տօլայը ճէմիյէթը մէզքիւրէ խաճէկեանը իլէ միւէսսիսի էֆէնտիյէրէ ումումէն արզը թէչէքքիւր իտէր, վէ էսէրլերինի թէպրիքէ միւսարատաթլա իտամէսինի ճէնապը հագգտան թէմէնի էյլերիմ։

* *

ՌԷՍՄԻ

ԳԱԲԹԱՆԼԸՂ

Սէյրը սէֆանէ տիտ օլան ֆիւնունը պահրիյէնին թատիմը թահսիլի իլէ ահատը թէպաահ տէվլէթը Ավիյէտէն տախի սէֆանինը թիւճճարիյէ իչիւն գաբտանլար եէթիշտիրիլմէք իւզրէ մէքթէպը ֆիւնունը պահրիյէտէ վէ եախոտ թէնսիպ օլընաճագ ախէր մահալտէ պիր չիպէի մախսուս թէչքիլի իլէ, իսթէք իտէն աթֆալը Օսմանիյէնին լեէճլիթթէտրիս օրայա գապուլի զրմընտա մուամէլէի լազըմէնին իֆֆասընա ըէխէն իրատէի Սէնիյէի ճէնապը Բատիշահի միթթէալիգ պույրըլմըշ օլմաղա, վէ պու տախի նէյր ութէվսիի մէարիֆ հագգընտա անպէան մէշհուտը այնը իպթիհաճ վէ շիքրան օլան ինայաթը Սէնիյէի հազրէթը Միւքատարիյէ լահզգի ֆախգա պուլընմաղա, մահէլ իֆթիխար իլանը քէյֆիյէթէ իպթիտար օլընտը։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Գասթամունի վիլայէթի տախիլինտէ Պարթըն գազասը գայմագամըղը՝ Էրէկլի գայմագամը սապրգ Շիւքրի պէյէ,

Վիլայէթը մէզքիւրէ տախիլինտէ Էրէկլի գազասը գայմագամըղը՝ Էսկիշէհիր գայմագամը սապրգ Ազատուլլահ էֆէնտիյէ,

Հալէպ վիլայէթի տախիլինտէ Սէրուճ գազասը՝ գայմագամըղը՝ Պիլան գայմագամըղընտան միւնֆասըլ Ազտիւլ Հալիմ էֆէնտիյէ թէվճիհ պույրուլմուշտը։

* *

Թէֆթիշը ասքէրի գօմիսիօնը ազասընտան միւշիր Մահմուտ բաշա հազրէթլերինէ իքինճի Օսմանի,

Պահրիյէ միրալայլարընտան գօմիսիօնը մէզքիւր ազասընտան Հագգը պէյէ իքինճի Օսմանի,

Թէֆթիշը ասքէրի գօմիսիօնը պաշ քեաթիպի Ֆահիմ պէյ հազրէթլերինէ իչիւնճիւ Օսմանի,

Թէֆթիշը ասքէրի պաշ քիթապէթի բիւֆէգասընտան Սամի պէյէ իչիւնճիւ Օսմանի,

Գօմիսիօնը մէզքիւր ազասընտան մերիլիվա Մաղհար բաշայա իքինճի Մէճիտի,

Գօմիսիօնը մէզքիւր ազասընտան գայմագամ Օսման պէյէ իչիւնճիւ Մէճիտի,

Ազաի մուամիլէյհիմանէն պահրիյէ պինպաշընը Ահմէտ էֆէնտիյէ տէօրտիւնճիւ Մէճիտի,

Մէքթէպը թրպպիյէի Շահանէ թէչրիհ մուալլիմի գայմագամ Մաղհար պէյէ թէպտիլէն իչիւնճիւ Օսմանի,

Կէչէնտէ Տէրսաատէթէ կէլմիշ վէ երնէ վիէննայա ազիմէթ իթմիշ օլան բիյանօ մուալլիմէրինտէն Տէվլէթեան Գօզմի էֆէնտիյէ տէօրտիւնճիւ Օսմանի նիշանը իհսան պույրըլմըշ տըր։

ՄԻԻԹԷՖԷՐԻԳԱ

Էտիրնէ վիլայէթինտէ կիւմիւլճինէ սանճաղընտա Էյլրի-Տէրէյէ 25 քիլօմէթրօ մէսաֆէտէ վագը ճէպէլ գազասընա պու քէրրէ բօսթա չիպէսի քիչատ օլունարագ, ատի վէ թէահհիւլի մէքթուպ գապուլ վէ թէաթի օլընաճագ տըր։

—

Տէավիի թիճարէթը պահրիյէ գալէմի միւտիրիյէթինին վէզաիֆը գանունիյէսինի թաեին ու թահտիտ իթմէք իւզրէ Ազիյէ նէզարէթի ճանիպինտէն պազը իսլահաթա թէչէպիւս գըլընմըշ տըր։

—

Պրուսատա Եունան վէ Ռուսիա տէվլէթլերինին գանսօլսլարը վէ Իրան տէվլէթինին քեարբէրտազը՝ տիւն չէհրը մէզքիւրէն Սթամպոլա կէլմիշլեր տիր։

—

Սիւյաթը վագբալարընտան տօլայը իւսքիւպտէ պուլունան քէյլանը Շէվգի պէյ իլէ Սաիտ վէ Բաչիտ ազալարը վաթանլարընա ավտէթլերի խուսուսընա պու քէրրէ իրատէի սէնիյէի հազրէթի Բատիշահի սուտուր իթմիշ, վէ քէյֆիյէթ՝ Տախիլիյէ նէզարէթինտէն Գօսօվա վիլայէթինէ իշար գըլընմըշ տըր։

—

Ինկիլթէրա սէֆանը հարպիյէսինտէն Սուէյզ նամ ֆրէգաթինին՝ կէլէճէք բազար էրթէսի կիւնիւ Գըպրըս ճէզիրէսինին Լարնագա լիմանընտան իզմիր լիմանընա մուվասլէթի մունթազը տըր։ Սէֆանը մէզքիւրէտէնինկիլիզ նամ զըրհը տախի կէլէճէք հաֆթա սօնլարընտա իզմիրէ կէլիպ, մէզքիւր ֆըրգաթին իլէ իլթիհաղ իտէճէք տիր։

—

Իսթիհքեամաթ վէ ինշաաթ տարիրսի ըէիսլերի Մահմուտ վէ Ազիտ բաշալար հազարաթը՝ էվվելքի կիւն կէրմիի թամամ իւզրէ թամը իտիլմէքտէ օլան Իսմիրտա Սէլիմիյէ գըշլասընա պիլագիմէ, էմրը թամիրաթը կէօզտէն կէչիրմիշլեր, վէ գըշլաի մէզքիւրէ պազը իլավէլեր եարըլմասընը տէրմէյան էյլէմիշլեր տիր։ Թամիրաթը մէզքիւրէյէ 5000 լիրա սարֆ օլընաճաղը քէշֆ օլընմըշ տըր։

—

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

ՊԱՆԴԱՍԸՆԸՆ 30 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1884 ԹԱՐԻԽԻՆՏԷՐԻ ՊԻԼԱՆՉՕՍՈՒ ՏԸՐ

ՄԱԹԼՈՒՊԱԹ

	Ֆրանկ	Սանթիմ
Սանտրգտա վէ պանդալարտա նուգուտ	44,833,652	49
Սանտրգտա պուլունան սէնէտաթ	214,917,274	41
Հիսապը ճարի	104,371,157	39
Բէհին վէ եա թէէմինաթ իւզրինէ իգրազ օլունան մէպալիղ վէ սարբէ	96,267,742	17
Հիսսէ վէ պօնօ վէ թահվիլաթ վէ էհամ	59,735,986	56
Էմլաք	30,000,000	»
Էմր իւզէրինէ աչըլան հիսապլար	10,874,040	18
Սէրմայէտէն հէնուզ ախզ օլունմայան մէպլաղ	100,000,000	»
Եէքիւն	660,999,833	20

ՏՈՒԲՈՒՆԱԹ

	Ֆրանկ	Սանթիմ
Տէբօզիթօ վէ աչըգ պօնօլար	114,405,775	80
Հիսապը ճարի	189,888,081	97
Գապուլ օլունան բօլիցալար	39,158,978	45
Վատէի մուայէնէթ իլէ տէբօզիթօ վէ պօնօլար	45,178,302	15
Էմր իւզէրինէ աչըլան հիսապլար	12,368,694	83
Իհթիյաթ ազէսի	40,000,000	»
Խուսուսի իհթիյաթ ազէսի	20,000,000	»
Սէրմայէ	200,000,000	»
Եէքիւն	660,999,833	20

Միւտիրը ումումի
Ա. ՄԱԶԷՐԱ

Մէճլիսը իտարէ բէյսի
ՀԱՆՐԻ ԺԷՐՄԷՆ

—Իսկիւտարայա թօքթաղը ճիվարընտա խաֆիֆ սուլէթտէ գրդը խասթալաղը զուհուր իթթիլենի Հ. Հավարդ Եաղըյօր։

—Ճէրէպէ Մէհմէտ միւնտէրիճ պիր թէվճիհաթը Ալտիյէ ճէտվէլինտէ օգունտրդընա կէօրէ, մահքէմէի թիճարէթի իճրա տարիբսինին դայրը մուխթէլիթ գրսմը պաշ մուավինլիյինէ թորոսեան Յովհաննէս էֆէնտի, վէ Ատանա թիճարէթի մահքէմէսի պաշ քիթապէթինէ կարապետ էֆէնտի թաեին գրլընմըշլար տրը։

—Հ. Մէհմէտին պէյանընա կէօրէ, թարապլուսը Ղարպ թիճարէթ մահքէմէսի հէյէթինին խիլաֆը գանուն հարէքէթինտէն, վէ Մուսուլ վիլայէթինտ Շէհրըզօր պիտայէթ մահքէմէսի ճէզա տարիբսի բէհի Սահտ էֆէնտինին վագը օլան ճիւրմիւնտէն, վէ եին Մուսուլ վիլայէթի պիտայէթ մահքէմէսի միւտտաիի ումումի մուավինի Ազատիլ Համիտ էֆէնտինին չիքեաչէթ օլունան պաղը ահվալինտէն տօլայը թահթը մուհաքէմէյէ ալնմայարը իչուն Ատլիյէ նէզարէթի ճանիպինտէն մահալլի Ատլիյէ միճֆէթթիչլիքլերինէ մէզգունիյէթ իթթա գրլընմը տրը։

—Իչիտիլսիյինէ կէօրէ, Բեաղշտանէ գուրպինտէ Ուզունճավ գարիյէսի ճիվարընտա պու քէրրէ պիր էշգըյա չէթէսի զուհուր իտիլ, ախիրէն Սու գումրանեաբընն միւհէնտիսի Մ. Տրնիէ պիր մէքթուպ կէօթիւրէն պէկիրճի իսմայիլ նամ չախսը տէրտեսթէ սօյուպ պիր էյիճէ տէօյտիւքլերի կիպի, Թայա Պայըր նամ մահալտէն կէլմէքտէ օլան մէզգիւր գումբանեանընն պիր բօսթաճըսընը տախի տէրտէսթէ սօյմուչար տրը։

—Ժուռնալ ու Գոնստանթինօբլընն մուհարրիրլերինտէն Մ. Ժանգիէր՝ Սմոդոլ կազէթասընն Ժուռնալ ու Գոնստանթինօբլուտան այնը ամրնա պաղը ֆգրա սիրգաթ իթթիկինտէն պահսլա կէյչէն կիւն պիր մէգալէի թէղեիիֆիյէ եաղմըշ օլտուղընտան, Սմոդոլը միւտիրի Պարոն Հանլի՝ պունա հիտտէթ իտէրէք, կէյչէն ագշամ սէրիսօշ օլտուղը վէ էլինտէ տէմիր պիզլի պիր օսքա պուլունտուղու հալտէ Սթրազպուրկ պիրախանէսինէ պիլադիմ, մուհարրիրը մումայլէյհ Մ. Ժանքիէրի արամը, վէ օէատա պուլամայընճա գուրուլըպ պիր թագըմ թէհտիտաթա պաշլամը օլտուղընը Ժուռնալ ու Գոնստանթինօբլ եաղըյօր։

—Տիւնքի Սմոդոլ Պէյօղլունտա Սարգիս սօգաղընտա սաքինէ 18 եաշընտա պիր գըզըն եաշամագտան օսանարղընտան պահսլա, քէնտիսինի Գապաթաշտան տէնիզէ աթարագ թէլէֆ օլաճաղընը միպէյյին պիր մէքթուպ եաղըպ խանէսինէ պըրագարագ, չրգըպ կիթտիկինի, վէ պիր հաֆթասան պէրու մէյտանա չրգատըղընը, վէ իչու սուի գաստ նիյէթի պիր տիւմէմ օլուպ, պիր սէվտիկի իլէ գաչմըշ օլմասը միւհթէմիլ իտիւկինի եաղըյօր իսէ տէ, թահգիգատը մախսուսէմիզէ կէօրէ, մէրգումէ գըզըն էօյլէ նէֆսինէ գրյաճաղընն ասը օլմայը, պու ռիվայէթ՝ մէպպուրէնին սապահյանը պիրազ էրքէնճէ գօմշու էվինէ կիտիպ, խանէսինէ պիր աղ կէճճէ կէլտիկի իչուն ֆամիլեասը խաբգընճա հուսուլէ կէլէն պաղը թէլաչտան նէչէթ իթմիչ տիր։

—Պիր գաչ կիւն ագտէմ պաղը էչխաս՝ Սթամպօլտա Լյուպ Սուլթան ճիվարընտա 6 չուվալ թիւթիւն գաչերրրլար իլէն, ըէժի գօլճուլարը թարաֆընտան կէօրիւլէրէք, թիւթիւնլէր զապթ վէ քէնտիլէրի տէրտէսթ օլընմըշլար տրը։

ՍԱՐԱՖԻՃ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 23 Հոկտ.

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	101-15/16
Օսմ. էսհամը աշըլը	7-15/16
» » զարանտը	8-
Իսթիգրազ 63	10-7/8
» 69	9-5/8
» 71	66-1/2
» 72	18-1/4
» 73	8-1/2
Օսմանկը Պանգասը	12-7/8
Բուսխա իսթիգրազը	94-3/8
Մըսրը տուչ. մութահրաէ	62-1/2
» իսթիյազը	83-3/4
Տարա Սանիէ (Մըսրը)	55-1/2
Ռուչլա իսթիգրազը	85-1/2
Մատրիսթ. էսհամը 1877	102-1/4
Գամպիո Բորիզ 5 այ վատէ	-

Բարիզ 23 Հոկտ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % ֆր.	78-20
» » 3 1/2 %	109-15
Օսմ. էսհամը աշըլը	8-
» » գարանտը	8-
Իսթիգրազ 63 ֆր.	54-
» 69	47-
» 73	42-
Բումելի չըմէնալիքէրի	43-75
Օսմանլը Բէժիսի էսհամը	516-25
Օսմ. Պանգասը	872-50
Գրէքի Լիսնէ	538-25
Գրէքի Ֆօնսիէ	1300-
Լիսն ագսիօնը	1233-75
Սուէյշ ագսիօնը	1901-25
Բուսխա 5 % 1877	99-1/2
Իթալիա էսհամը	96-55
Մսրը ֆօնս. մութահրաէ	314-37 1/2
Ռուսան 5 % 1879	358-75
Գամպիո 3 այ վատէ	25-22

Վիէննա 23 Հոկտ.

Լօնարա իւզերինէ գամպիո	122-10
Բումելիքըմէնալքէրի	21-

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ումմ. տիւն ագչ. գաբ.	8-27
Պու սապահ եէչլրը (ք. ք.)	8-27
Մըսրը մութահրաէ. գաբ.	68-17 1/2
Պու սապահ աշըլրը	68-20
Իսթիգ. 63 (մութօն)	65-
» 65	54-50
» 69 (բինար	46-50
» 72 (Պօն ու թրէ.)	18-37 1/2
» 73	41-50
Բումելի չըմէնալքէրի	43-75
Ագչէ Ֆայիզի	7-
Բէյբոր Ղրշ.	-
Էնվալէսիզ »	22-1/2

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէքի ժէնէրալ	6-17
Սթամպօլ պանգասը	5-28
Օսմէնթէ ժէնէրալ	3-30
Թրամվայ	2-35

ԱԳԱՐԼԷՐԻՆ ՖԻԹԱՐԸ

Օսմ. լիրասը 100 դրշ.ատան	Ղշ. Բր.
Գէյյաղ մէճիտիյէ ֆարգը	107-38
Մէքթուպը »	98-20
Գէչիտ »	103-05
Ալթընըզ »	103-05
Գազը »	730-
Գայմէ	2700-
Ինկիլիզ լիրասը	110-10
Ֆրանսըզ ալթունը	87-35
Բօլ	80-12
Դրէմից ալթունը	51-20
Գարպոն գայմէսի	8-39

ԻԼԱՆԱԹ

Պուլկար տաղը մատէնի հասլաթընտան 161,053 տիրհէմը ճէտիտ վէ քիւսուր կիւմիշ իլէ 1120 տիրհէմը ճէտիտ վէ քիւսուր ալթունըն իչպու Թըշրին էվվէլին 16 ընճը սալը կիւնիւ նէհայէթ սաաթ 9 1/2ա գատար միգայէտէսի պիլ իճրա ֆիրուխթ օլունանաղընտան, Թարիպ օլանլարը վագթը մէգքիւրէ գատար Օրման վէ Մէատին մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի վէ չալէտ դիքը օլունան կիւմիւշ վէ ալթունըն ֆիյաթընտան տուն կէօրիւլիւր իսէ ֆիրուխթընտա իտարէ մուխթար գալաճաղը իլան օլունուր։

11 Թըշրինի էվվէլ 300

Ճէննէթմէքիան միհրը չահ վալիտէ Սուլթան հազրէթլերի վագֆը չէրիֆինտէն Թարավլատա վէ Ֆէրի գարիյէլերինտէ քեպրլին իլի ատէտ գատ գուլուլարընն իչպու 1300 սէնէսի բուղը գասրմընտան իթիպարէն 1301 սէնէսի բուղը գասրմընա գատար պիր սէնէլիք օլմագ վէ Թէգաբուր իտէճէք պէտէլի պէրվէճէհը բէչին իսթիֆա օլունմագ իւզրէ Թալիպինէ իհալէ վէ իլթիզամ գրլընճաղընտան, Թալիպ պուլունանլարը Թարիխը իլանտէն զիքր օլունան բուզը գասրմա նիհայէթթ պիր հաֆթա գալարագ բէյ ագչէլերի իլէ պերապեր խվագաֆը հիւմայուն վարիտաթը Ումումիյէ իտարէսինէ կէմէլերի իլան օլունուր։

11 Թըշրինի էվվէլ 300 3—1

Շէհր Էմանէթի ճանիպը ալիսինտէն կէլէն իլան.

Կազանաեր իչին Գօվուն ֆապրիգասը մամուլաթընտան օլմագ իւզրէ ճէլպ վէ միպայասանա լիւգում կէօրիւնէն եէտի եիւզ ալթմըշ եէտի գալէմ տէմիր պորու իլէ սաաթ վէ էշեաի սարէթ չէրաթը մալիսմէ իլէ մէվգրի միւնագասայա գօնուլտուղունտան, վէ գարարը գաթիսի իչպու Թըշրինը էվվէլին օն պէշինճի բաղար էրթէսի կիւնիւ վէրիլէճէկինտէն, Թալիպ օլանլարը քէֆիլլերիյլէ պէրապեր եէվմը մէգքիւրէ գատար Շէհր Լիմանէթի մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։

9 Թըշրինի էվվէլ 300 3—3

Մալիյէ խազինէի ճէրիլէսինտէ Թէրքիմ իթմիչ օլան պիր միլեօն եիւզպին ճէտտիտ սիրհէմ մրգտարը մագթու ալթըլըզը պիլ միւզայէտէ Թալիպինէ ֆիրուխթը մուգարրեր օլտու, ղունտան, վէ Թէգարրուր իտէճէք պէտէլի հիչ պիր կէօնա մանիլուպ իլէ մահանուպ օլունմայըպ, լիրաի Օսմանի եիւզ ղրշ. հիսապը իլէ իսթիֆա օլունանաղը չարթը միգայէտէ իյճապլընտան պուլունտրղընտան, մէգքիւր ալթըզլարա օլ վէճհ իլէ Թալիպ օանդարը չէհրը ճարիի բումինին օնիւչինճի ճումա էրթէսի կիւնիւ սաաթ ալթրտան օն պուչուղա գատար քէֆիլ վէ եասատ տէրօղիթօ ագչէլերի իլէ պէրապեր խազինէի միւարաէլէյհա վարիտաթ իտարէի ումումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։

9 Թըշրինի էվվէլ 300 3—3

Գարա Պիկա իսկէլէսինտէն Կիրիտ Հանեա իսկէլէսինէ սօգուզ պին, վէ Էրբէմիտէ Էմրօտ Ապատ իսկէլէլերինտէն Տէբասատէթ տէօրթ պին իւչ եիւզ, վէ Պանտրմա իսկէլէսինտէն քէզպիք Տէբասատէթ ալթը պին քիլըճէսիտհրընթա վէ չարիրինագլ վէ ճէպպի մուգարրէր օլարագ, նավը տէրտսթը միւնագասա իտուկինտէն, վէ մահը ճարիի բումինին օն իչիւնճիւ ճումա էրթէսի կիւնգարարը գաթիսի՝ վէրիլէճէկինտէն, զիքր օլունան զէխարիրն նագլընա Թալիպ օլանլարը միւթէպէր քէֆիլ վէ եա տէբօղիթօ ագչէլերինին պիլիսիհսապ Մալիյէ խազինէի ճէրիլէսինտէ Աչար վէ Աղնամ էմանէթի տարիբսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

9 Թըշրինի էվվէլ 300 3—3

ՏՕԳԹ. ՍԻՐԱԿԱՆՆԱՆ ԳԸԶ ԳԱՐԸՆՏԱՇԼԱՐ

Պու քէրրէ Օրթաքէօյտէ Էրմէնի Գաթօլիք քիլիսէսինին գուրպինտէ պիր խանէյէ նագը մէքէան իթմիչ օլարգլարընը, վէ խանէի մէգքիւրտէ հէր կիւն էօյլէնէ գատար վէ բազար էրթէսի վէ ճումա կիւնլերի ազամա գատար քէնտիլերինէ միւրաճաաթ իտէճէք խասթէկեանը գապուլ իտէճէքլերինի, վէ բէնճէնպիհ կիւնլերի ալաթուրգա սաաթ 3տէն 6յա գատար Գալաթատա Ս.Լուսաւորիչ քիլիսէսինտէ Ֆուգարա խասթէկեանը մէճճանէն Թէտավի իտէճէքլերինի բաղկէթլու էհալիյէ իլան իտէրլէր։

ԷՍՐԱՐԸ ՊԱՊԱ ԹՕՄ

Կազէթամըզդն Թէֆիրիգա գըսմընտա նէչը ու իքմալ օլունան ԷՍՐԱՐԸ ՊԱՊԱ ԹՕՄ բօմանընն իքնճեի գրսմը տախի պու քէրրէ ճիլալէնիպ քիթապ չէքլինէ վաղ օլունտրդընտան, մէգքիւր իքնճեի ճիլտ տախի Սթամպօլտա Մերճանտա Աչճեան քիթապխանէսինտէ, Զագմագճիլարտա Գավաֆեան քիթապխանէսինտէ Պաղչէ գաբուսընտա սուճու Պօղոս աղանընն տիւքքեանընտա, վէ Պէյօղլունտա Աղա ճամիսինտէ կիւլէրեան Ստեփան աղանընն Թիւթիւնճի տիւքքեանընտա, վէ կազէթամըզդն միւվեզզիլերինտէ վէ կազէթա սաթըճիլարընտա 10 ղրուշ ֆիյաթլա ֆիրուխթ օլունմագտա տրը։

Բէք չօգ ատամար՝ միֆիտը սըհհէթ օլան պաղգ եաղընընն աղըրլրղը սէպէպլէկ կէրէք քէնտիլերի վէ կէրէք էվլատարը իչիւն անընն խթիմալընտան իթթիհանաֆի իտէրլէր։ Բարիզ էճզաճըլարընտան ՄԷՃՆԷՆԻՆ ԱՍԸԼ ՊԱՂԸ ԵԱՂԸ ԽԻՒԼԱՍԱՍԸ՝ եանի էսմէր պաղգ եաղը նէ չէյտէն եարըլըր իսէ, անտէն Թէրքիպ օլընմըշ տրը։ Մէգքիւր մուրուանընն քէպէթ խիւլասասը՝ պաղգ եաղընընն պիլճիմէվէ խասսէլերինի հավի օլուպ, հիյնը իսթիմալինտէ տէանընն կիպի հիչ պիր մահզուր վէ ուզունսուզլրը վուգու պուլմագ։ Ֆիվագը մէգքիւր խիւլասա՝ միյտէի հիչ եօրմագ, վէ կիւճ իլա պան չօճուգլար իլէ նագիք գըզլար պիլէ ՄԷՃՆԷՆԻՆ ՇԵՌԷՐԼԱՄԷՍԻՆԻՆ գօյայճա ախզ ու իսթիմալ իտէպիկլերէր։

Շէհրիմիզտէ գանըզլրը (անէմի), չէքէր իլլէթի, սըսդալըգ, սարըլըգ, կէօյիւս խասթալըզլարը, գուվվէթսիզլիք, իչթահսըզլըգ, իհթիյարլըգ էսնասընտա պուլունան գուվվէթսիզլիքլեր, չօճուգլարընն վէ կէնճլերին սէրբիլէմէյիպ միգանսըզ հալտէ գալմալարը, վէ էյիլենմէյէ եիւզ թաքմուզ օլան խասթէկեանընն իւզէրինտէ պուլունան գուվվէթսիզլիք, վէ մէգքիւր խասթալըզլար մէվէքէթինիզտէ չօգ պուլընըպ լէ մէգքիւր չէքէրլեր տախի պու խասթալըզլարա պիրապիր օլուպ գուլլանընըրընը անտէ խայրը ֆիտէսինին գուլլանանագ օլան գաթլարընն հիւանի նագարլարընա թէպիմ իտէրլիգ։

Շիմտիկիրտէ սաթընն հէր նէվ պուլըգ եաղլարընն բէք չօղը սալը պուլըգ եաղը օյմայպ գալպ օյտուզլարընտան, վէ հաթթա խվրօյանընն իւչ քէօղլի վէ խայը ճինալէրի օլան զրը գարալը վէ մէօհիւրիյէ օլան պալըգ եաղլարընն Թագիիլէրինի տախի եարբպ սաամագտա տրրլաապունարան իհթիմագ իչիւն պալատ մուհարրիր ՄԷՃՆԷՆԻՆ պալըգ եաղը խիւլասասը Թափսիյէ օլունընը։

Ումումի Տէբօղիթօ Թիւրքիա իչիւն վէքիլ պուլունան Ժ. Այիբրանտի մաղազասընտա պուլունմագտա տրը։ Եանի Պէյօղլունտա Ցօղրու եօլատա Աղա Ճամիսէ 169 Ն. Տէլա Սուտա էճզախանէսինտէ սաթընը։

ԲԱՐԻԶԻՆ ՄԷԴԻԹԻՊԸ ԹՐՊԳԻԵՄԻ

«ՄԻՑՏԷ ՎԷ ՊԱՂԸՐՍԱՂ ԽԱՍԹԱԼԸԳԱՐԸՆը մուհսսիր պիր սուրէթտէ տէֆ ու իսմա իթմէք իչիւն, գուվվէթ վէրիճի, կալը վէ չէվիկի ԲՈՒԿ մատէն սուլրը բէք պիրապիր տիր։ Մէգքիւր սուլրը՝ հալմը թասմա մախսուս օլան ալէթլէրի, քէնտի վազիֆէլերինի պիր հիւսնի սուրէթտէ իճրա իսէճէք պիր հալէ վագ իտէրլեր։»

Մուալիմ ԹՕՐՈՒՍՕ

ԲՈՒԿԸՆ Թուզը (ալգալին) չէվիկ-ի, կալը վէ գուվվէթ վերիճի մատէն սուլրը՝ խուսուսի Թէրքիպլերի ասպէսինտէ նախը ԻԹԻԳԱՐ վէ մուվֆիգագէթ օլուպ, իմիիպալը մատէն սուլրը սըրաբընա կէչիրիրիլէր տիր։ Պու սուլրա՝ ԲԼԷՌ ՊՕԼ օլուպ, ՊԻՐ ԼԻԹՐԱՏԱ 5 ԿՐԱՄ ԹՈՒԶ հավի տիրլեր։ Մէգքիւր սուլրատա էն չօգ պուլունան էճզա՝ «գարպօնամ տը չօ» իլէ «գարպօնամ տը մանեէգի» օլմագլա, ԲՈՒԿ՝ սուլրը՝ պաղըճա սօտա վէ բօթան կիպի ՋԱԾՐՇԼԱՏԸՆԸ ԹՈՒԶլրը հավի օլան ծրանանընն սահր Թուզը մատէն սուլրընտան քեսմիէէն պու խասսէ իլէ այրրլըպ ֆարգ օլունուրլար։

Մէգքիւր ԲՈՒԿ սուլրը՝ պիկասա միյտէ վէ պաղըրսագլար արաբընտաքի կէչիտ իլէ իտրար ալաթը իւզերինէ իհրահ Թէսիր իտէրէք, անլերէ պիր հիւանիւ սուրէթտէ իհրահ վազիֆէ իթթիրիյլեր։

Պու սուլար իսթիմալ օլունտրգտա, միյտէ վէ պաղըրսագլարտաքի մահզուրլար տէֆ օլարագ, էմրը հազմ հէր միւշքիլաթտան գուրթուլուր։

Պու իլա սէմէրէտէն Թապիաթը իլէ վիճուտտաքի Ալէքսէր ԳՈՒՎԷԹԼԷՆԻՊ, պու հայտ սրթմատան հասլ օլան ՍԱՐԸԼՐԳ ՎԷ ԳԱՆՍԸԶԼԸԳ տախի ԲՈՒԿ մատէն սուլրը իլէ պիսսիպիթիւն զայպ օլար։

Պու սուլրը՝ սըճագ մէմէքէքլէրէ եարայանագ ասրլ մատէն սուլրը տրրլար, վէ պու սուլրընն զիյատաթ իլէ իթթիրի Թէէսիր՝ տէրուանինտէ պուլունան մուհիմ Դ-ղրդանը դը ֆէտտէկիլէն չէլիք գուվվէթի իլէ տիր։

ԲՈՒԿ սուլրը՝ ճիօվանին Այիբրանտի գուսմանանասը աճնցիասընա, վէ Պէյօղլունտա Տէլա Սուտա էճզախանէսինտէ չիչէսի 80 սանթիմ ֆիրուխթ օլունուր։

ՄԻՒՀԻՄՄԱԴ ԻԼԱՆ

ՍԱՐԱ

ՍՐԱԶՄՕԶ

ՀԷՎԱԼԷ

ՎԷ ՍԻՆԻՐ ԽԱՍԹԱԼԸԳԱՐԸ

Գէնիմ Թէրթ իպիմէ պիւսպէթիւն էյի օլուր։ Իւճրէթ՝ էյի ալտուգտան սօնրա Թէէսիրէ իտիլէճէք տիր։

Միւտավաթ՝ մուխապէրէ իլէ իճրա օլունուր։

Ֆրանսա ճէվիսէթը իլմիյէսի Քարքինտան պիրինճի բիւթպէ ալթուն միտալեայա նախի օլմուշ օլան

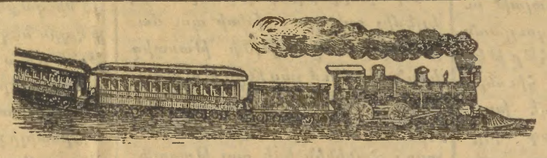
Մ—ուլ՝

ՏՕԳԹ. ԱԼՊԵՐ

Բարիզտէ Թրօն մէյտանընտա Ն. 6

ՍԱՀԻՊԻ ԻՍԹԻՃԱՂ ԱՆՏՕՆ ՍԱԳԱԼԱՆ

ՉԱՐԳ



ՉԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ

ՆԷՆԻ-ԳԱԲՈՒ ՏԱՎՈՒՏ ԲԱՇԱ ՎԷ ՍԱՄԱԹԻԱ ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐԸՆԱ ՏԱ ՕՂՐԱՄԱԳ ԻԻԶՐԷ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ ՔԻԻԶԻԻՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ ԱՐԱՍԸՆՏԱ ԵՕԼՃՈՒ ԹՐԷՆԼԷՐԻ

1884 Հոկտեմբեր 20տէն իթիպարէն եէնի էմրէ տէկկին եօլ թարիֆասը։

ՍԹԱՄՊՕԼՏԱՆ ՔԻԻԶԻԻՔ-ՉԷՔՄԷՃԷՃԷ

ԹՐԷՆ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ	4	2	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	60
	Սաղգաան էյլէնի գարար									Վագթը հարէքէթ						Էյլէնտէն տէշտա գարար					
Սթամպօլ	6 18	7 15	7 42	8 14	8 43	9 12	9 42	10 20	10 39	11 17	11 49	12 55	1 31	2 31	3 02	3 40	4 15	4 44	5 23	5 44	6 11
Գում-Գարու	6 28	7 27	7 53	8 25	8 54	9 23	9 53	10 30	10 49	11 28	12	1 6	1 42	2 41	3 13	3 51	4 26	4 55	5 34	5 54	6 22
Եէնի-Գարու	6 32		7 57		8 58			10 34	10 53	11 32	12 4	1 10	1 46	2 45	3 17	3 55	4 30	4 59	5 38		6 26
Տավուտ բաշա	6 35		8					10 37	10 56	11 35	12 7	1 13	1 49	2 48	3 20	3 58	4 33		5 41		6 29
Սամաթիա	6 40		8 6		9 4			10 42	11 1	11 40	12 12	1 18	1 54	2 53	3 25	4 03	4 38	5 05	5 46		6 34
Եէտի-Գուլէ	6 45	7 41	8 12	8 33	9 10	9 31	10 1	10 46	11 4	11 45	12 15	1 21	1 59	2 58	3 28	4 09	4 41	5 10	5 49	6 04	6 39
Մագրիքէօյ	6 56	8	8 24		9 22			10 58		11 58			2 11	3 9		4 21		5 22		6 16	6 50
Այ-Սթէֆանօ		8 14	8 34		9 32			11 8		12 9			2 21			4 31		5 32		6 28	
Քիւչիւք-Չէքմէճէ		8 25								12 18										6 37	

ՔԻԻԶԻԻՔ-ՉԷՔՄԷՃԷՏԷՆ ՍԹԱՄՊՕԼԱ

ԹՐԷՆ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	61	63	1
	Սաղգաան էյլէնի գարար									Վագթը հարէքէթ						Էյլէնտէն տէշտա գարար					
Քիւչիւք-Չէքմէճէ			7 34									1 24									6 38
Այ-Սթէֆանօ			7 45		8 44		9 38			11 20		1 34		2 33				4 48	5 39		6 51
Մագրիքէօյ	6 33	7 24	7 57		8 55		9 49			11 31		1 45		2 44	3 20			4 59	5 50		7 3
Եէտի-Գուլէ	6 46	7 37	8 11	8 38	9 9	9 37	10 2	10 12	11 12	11 44	12 48	1 58	2 23	2 37	3 33	4 08	4 46	5 14	6 04	6 38	7 26
Սամաթիա	6 50	7 41	8 15	8 42	9 13	9 41		10 16	11 16	11 48	12 52	2 02	2 28	3 01	3 37	4 12		5 19	6 08	6 42	
Տավուտ բաշա	6 55	7 46		8 47		9 46		10 21	11 21	11 53	12 57		2 33	3 06	3 42	4 17		5 24	6 13	6 47	
Եէնի-Գարու	6 58	7 49	8 21	8 50	9 19	9 49		10 24	11 24	11 56	1	2 08	2 36	3 09	3 45	4 20		5 28	6 16	6 50	
Գում-Գարու	7 03	7 54	8 26	8 53	9 24	9 54	10 11	10 29	11 29	12 1	1 5	2 12	2 41	3 14	3 50	4 25	4 56	5 33	6 21	6 54	7 40
Սթամպօլ	7 12	8 3	8 35	9 4	9 33	10 3	10 20	10 38	11 38	12 10	1 14	2 21	2 50	3 23	3 59	4 34	5 05	5 42	6 30	7 03	7 50

Մեկնաբանութիւն.— 1. Ճէսամէթի աղ օլան եիւքլէր պիլա ֆարգ հէր Թրէնտէ գապուլ օլունուր։ Լաքին ճէսամէթլի օլան եիւքլէր՝ Տէրսաատէթ իլէ Մաքրիքէօյ պէյնիճտէ վէ Եա օնտան էօթէյէ իլլէյլէն Թրէնլէրտէ գապուլ օլունաճագ տրը։

ԻՇԼԷԹՄԷ ՄԻՒՏԻՐԻՃԷԹԻ